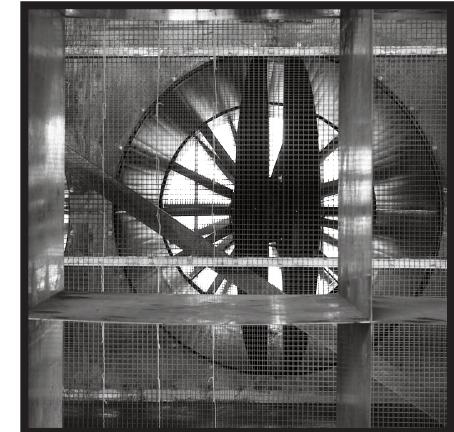
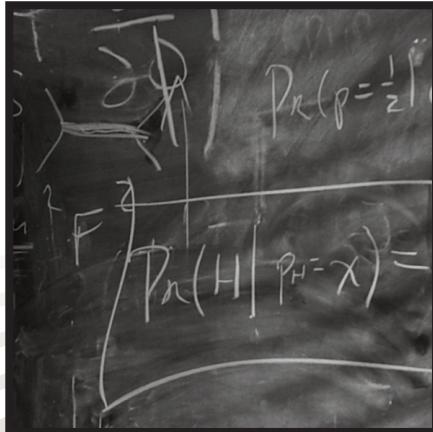


RAPPORT D'ÉTAPE DE 2001-2003



LES CERVEAUX AU SERVICE DE L'ÉCONOMIE
Investir dans la recherche pour l'avenir de l'Ontario





Le 25 mars 2004

L'honorable Joe Cordiano
Ministre du Développement économique et du Commerce
Queen's Park
Toronto (Ontario)
M7A 2E1

Monsieur le Ministre,

Au nom du conseil d'administration du Fonds ontarien pour l'innovation, je suis enchantée encore une fois de vous féliciter pour votre nomination au poste de ministre du Développement économique et du Commerce de l'Ontario. Les directeurs se réjouissent à l'idée de poursuivre la collaboration avec vous afin de rehausser les capacités de recherche de l'Ontario en élaborant un nouveau cadre de responsabilisation pour le Fonds qui favorise de solides liens avec vos collègues et vous.

Le conseil d'administration se fait un plaisir de vous présenter le rapport d'étape de 2001-2003 du Fonds ontarien pour l'innovation. En plus des renseignements financiers nécessaires, le rapport fait ressortir certains points intéressants au sujet des activités de R et D réalisées dans les universités, les collèges et les hôpitaux de recherche de l'Ontario qui ont fait l'objet d'un soutien de base sous la forme d'investissements du Fonds.

Le conseil d'administration vous saurait gré de présenter ce rapport à l'Assemblée législative de l'Ontario, afin que tous les députés, ainsi que tous les Ontariens et Ontariennes, puissent prendre connaissance de l'information qu'il renferme.

Je vous remercie de l'appui que vous accordez au Fonds et à son mandat d'investissement dans la recherche et l'avenir de l'Ontario. Ensemble, nous pouvons innover.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

Bette Stephenson, M.D.

Bette Stephenson
Présidente du Fonds ontarien pour l'innovation



LES CERVEAUX AU SERVICE DE L'ÉCONOMIE

Les premiers balbutiements de l'innovation consistent en une idée qui germe dans un esprit curieux. Puis, un long périple s'amorce depuis cet « éclair de génie » jusqu'à l'élaboration d'une technologie ou d'un processus pouvant améliorer la qualité de vie.

Le Fonds ontarien pour l'innovation rend ce périple possible, du début jusqu'à la fin, en investissant dans l'infrastructure de recherche.

Les investissements du Fonds visent à faire en sorte que les esprits les plus brillants du monde travaillent dans des établissements de l'Ontario. De plus, les investissements du Fonds permettent à ces penseurs novateurs de disposer des outils dont ils ont besoin pour concrétiser leurs idées en éléments commercialisables.

Le Fonds ontarien pour l'innovation facilite ce trajet, car il met les cerveaux au service de l'économie et il suscite des idées qui provoquent des changements.



« La recherche universitaire novatrice est cruciale pour l'avenir de l'Ontario. Le Fonds ontarien pour l'innovation et le Fond ontarien d'encouragement à la recherche-développement ont tous deux changé le milieu de la recherche en Ontario. Grâce à eux, les universités sont en mesure d'attirer et de conserver des personnes aux talents exceptionnels ainsi que de se procurer de l'équipement et des installations de recherche d'avant-garde. En outre, le Fonds ontarien pour l'innovation s'est avéré crucial car il vient compléter le soutien indispensable offert par le gouvernement du Canada. Les ressources offertes par ces programmes constituent un investissement important et responsable car elles offrent des possibilités aux habitants de la province. »

*PROFESSEUR ROBERT BIRGENEAU
PRÉSIDENT DE L'UNIVERSITÉ DE TORONTO*

À propos du Fonds ontarien pour l'innovation

Le gouvernement de l'Ontario a mis sur pied le Fonds ontarien pour l'innovation afin d'investir dans l'équipement et les installations de recherche des universités, des collèges, des hôpitaux et d'autres établissements de recherche sans but lucratif. Depuis sa création en 1999, le Fonds a versé près de 674 millions de dollars afin de renforcer les capacités de recherche de l'Ontario. Cette somme représente plus d'un tiers de l'ensemble des fonds, soit 1,9 milliard de dollars, qui ont été investis dans les projets appuyés par le Fonds. Parmi les autres bailleurs de fonds, mentionnons la Fondation canadienne pour l'innovation, les établissements de recherche eux-mêmes et d'autres partenaires en investissement (entreprises et sociétés, associations industrielles, fondations et organismes gouvernementaux).

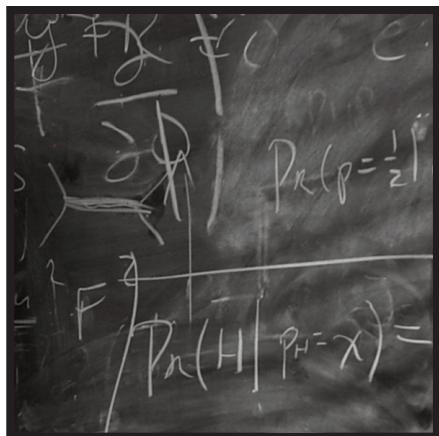
Le Fonds est administré par un conseil d'administration indépendant, conformément aux modalités de l'accord juridique ayant force obligatoire du Fonds, qui a été établi par le gouvernement de l'Ontario. Un personnel professionnel restreint s'occupe du fonctionnement au jour le jour.

À propos du rapport

Le présent rapport porte sur les activités que le Fonds ontarien pour l'innovation avait réalisées au 31 mars 2003.

AVANTAGE CONCURRENTIEL À L'ÉCHELLE MONDIALE

Rapport d'étape



« Les partenariats entre le gouvernement, l'industrie et les universités profitent à tout le monde. Les universités, quant à elles, peuvent ainsi s'assurer que leurs programmes demeurent à jour et utiles, en plus de conserver certains des esprits les plus brillants en Ontario.

Les investissements du Fonds ontarien pour l'innovation rapportent bien des dividendes, sous la forme de découvertes importantes en R et D qui, en bout de ligne, créent des emplois et augmentent la richesse de la province et du pays. »

M. PETER GEORGE
PRÉSIDENT DE L'UNIVERSITÉ MCMASTER

Pour demeurer concurrentiel dans une économie mondiale florissante axée sur le savoir, l'Ontario doit être résolu à favoriser la recherche à tous les instants, soit depuis l'idée qui germe jusqu'au développement définitif d'éléments commercialisables.

Ce long périple exige une infrastructure : de l'équipement, des laboratoires, des logiciels et des immeubles. Depuis sa fondation en 1999, le Fonds ontarien pour l'innovation a contribué à supporter les coûts qui en découlent pour les universités, les hôpitaux de recherche et d'autres établissements de recherche sans but lucratif de l'Ontario.

Ainsi, l'Ontario est en train de se bâtir, à l'échelle internationale, une solide réputation en matière de recherche innovatrice : on estime ainsi de plus en plus qu'une culture de l'innovation s'installe en Ontario.

Les points saillants des progrès réalisés par le Fonds sont indiqués ci-après.

- Les investissements du Fonds ont continué à renverser la vapeur :

l'exode des cerveaux, soit le départ des principaux chercheurs de l'Ontario, est chose du passé et on assiste maintenant à l'arrivée de penseurs dans la province. Ainsi, à la fin de la période visée par le rapport, plus de 35 pour 100 des chercheurs participant à des projets financés par le Fonds provenaient de l'extérieur de la province.

- Les engagements d'investissements du Fonds s'élèvent aujourd'hui à près de 674 millions de dollars. On accorde toujours la priorité au secteur des sciences de la santé et de la vie : celui-ci a en effet reçu 56 pour 100 des nouveaux fonds versés pendant la période visée par le rapport.
- Le Fonds s'inspire toujours des travaux de son homologue fédéral, la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI), et il veille à ce que l'Ontario reçoive le maximum des fonds fédéraux offerts pour l'infrastructure de recherche. Les investissements effectués par le Fonds pendant la période visée par le rapport ont été accompagnés de

fonds fédéraux de contrepartie de 273,3 millions de dollars versés par la FCI.

- Par ailleurs, les partenariats entre les secteurs public et privé continuent à jouer un rôle crucial. À la fin de la période visée par le rapport, le nombre d'entreprises et de sociétés, d'associations industrielles ainsi que de fondations et d'orga-



nismes gouvernementaux qui appuyaient des initiatives également financées par le Fonds ontarien pour l'innovation avait grimpé bien au-dessus de 900. (Pour la liste complète, voir « Partenaires commerciaux » à la page 22).

- Un nombre important de projets financés par le Fonds n'est plus réalisé dans des laboratoires, mais plutôt à l'aide de travaux pratiques. Certains exemples de recherches qui ont déjà été commercialisées sont présentés à la section « Jalons », à la page 8.

La transformation d'une idée en un produit commercialisable demande des années. Grâce aux investissements du Fonds ontarien pour l'innovation, cette transformation se produit : l'Ontario en retire ainsi un avantage concurrentiel en matière de recherche sur la scène mondiale qui va permettre aux Ontariens de mener une vie plus saine et plus prospère.

« Je suis heureuse d'être de retour au pays. »

Lorsque la Canadienne Karen Arnell a terminé ses deux années de formation post-doctorale à Cambridge, en Angleterre, elle souhaitait bien entendu revenir au Canada pour continuer sa carrière universitaire.

Elle s'est toutefois aperçue qu'aucun poste convenable en enseignement ou en recherche n'était offert au Canada dans le domaine qu'elle avait choisi, soit l'activité des ondes cérébrales humaines. Il n'y avait non plus aucun fonds pour l'équipement et les installations très spécialisés, et très coûteux, dont elle avait besoin pour ses recherches. Par conséquent, elle a accepté un poste à la North Dakota State University.

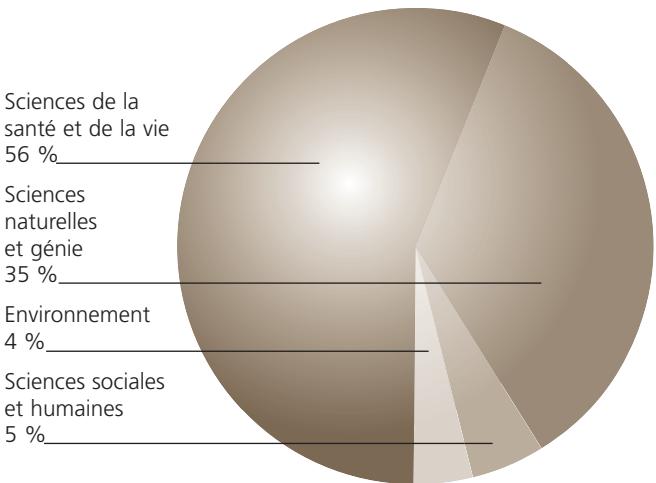
En 2002, toutefois, grâce aux investissements du Fonds ontarien pour l'innovation, elle a pu revenir au pays. Elle occupe maintenant un poste à l'Université Brock.

Elle a précisé : « La Fondation canadienne pour l'innovation et le Fonds ontarien pour l'innovation m'ont permis de poursuivre mes recherches au Canada.

« Je suis très heureuse d'être de retour. »

KAREN ARNELL EST PROFESSEURE AGRÉGÉE AU DÉPARTEMENT DE PSYCHOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ BROCK DE ST. CATHARINES.

Répartition des investissements par secteur universitaire en 2002-2003



Pour la liste complète et à jour des investissements du Fonds ontarien pour l'innovation, visitez le site suivant : www.oit.on.ca

SUBVENTION OU INVESTISSEMENT ?

Message de la présidente



Questions d'ordre terminologique

Les responsables du Fonds ontarien pour l'innovation emploient le terme « investissement » pour désigner les fonds versés et non le terme « subvention ».

Ainsi, on rappelle aux membres du conseil d'administration que notre tâche ne consiste pas à choisir des bénéficiaires valables, puis à leur accorder des fonds et de passer à un autre dossier.

Notre mandat consiste plutôt à investir dans des recherches qui vont produire un rendement important sur les plans de la santé et de la prospérité des Ontariens. Ce travail exige une diligence raisonnable à chaque étape et pour chacun des aspects du processus.

De bons investissements exigent une objectivité. Pour s'assurer de retenir les projets les plus prometteurs, le Fonds ontarien pour l'innovation se sert d'un processus d'examen par des pairs et fait ainsi appel à des scientifiques d'un peu partout au Canada. (Dans le cas des projets qui reçoivent des fonds de la Fondation canadienne pour l'innovation et du Fonds ontarien pour l'innovation,

le processus d'examen se fait en collaboration.)

De cette façon, les projets sont choisis de façon ouverte, juste et transparente, d'après le bien-fondé de ceux-ci.

De bons investissements exigent un levier financier. Les investissements du Fonds ontarien pour l'innovation sont rehaussés grâce aux fonds de contrepartie versés par la Fondation canadienne pour l'innovation, par le recours à des partenariats avec le secteur privé, ainsi qu'aux fonds des établissements de recherche eux-mêmes. Ce regroupement de fonds optimise les dividendes produits par la recherche.

De bons investissements exigent une bonne réputation. Le Fonds investit dans des établissements figurant parmi les plus estimés et les plus crédibles de la province : des universités, des collèges communautaires, des hôpitaux de recherche et d'autres organismes de recherche sans but lucratif bien établis.

Certains de ces établissements disposent de dossiers de leurs antécédents remontant à plus de 100 ans, qui font preuve d'intégrité

et de solides résultats.

De bons investissements exigent une responsabilisation. La mise au point d'une application pour une idée peut demander beaucoup de temps et, dans bien des cas, ce temps peut être plus long que la période prévue pour l'investissement du Fonds. Ce qui ne veut pas dire qu'il est impossible d'évaluer les progrès réalisés. Chacun des investissements du Fonds fait l'objet d'une étroite surveillance et les paiements sont versés d'après les jalons du projet qui sont atteints.

Le Fonds ontarien pour l'innovation n'a pas pour but de simplement donner de l'argent. Il vise à investir pour le compte de tous les Ontariens afin que ceux-ci jouissent de résultats exceptionnels, à long terme.

Vous pourrez constater, à la lecture du rapport, que les possibilités quant aux avantages à retirer sont énormes.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Bette Stephenson, M.D." The signature is fluid and cursive, with "Bette" and "Stephenson" being more clearly legible than "M.D.".

Bette Stephenson
Présidente du Fonds ontarien pour l'innovation

L'avantage des collèges communautaires

Les universités sont les endroits de recherche par excellence. Toutefois, de plus en plus, les collèges communautaires de l'Ontario s'imposent à titre d'établissements où s'effectue une recherche innovatrice. Les collèges sont axés sur la formation professionnelle et sur les liens avec la collectivité. Par conséquent, leurs programmes de recherche peuvent être plus rapidement mis en application.

Afin de favoriser la recherche dans ce contexte, le Fonds ontarien pour l'innovation a lancé une nouvelle initiative, en 2001, afin de réaliser des investissements dans les collèges communautaires.

Les critères imposés sont les mêmes que pour les autres établissements : des fonds ne sont offerts que pour l'infrastructure de recherche et les propositions doivent démontrer une capacité en matière d'innovation, viser l'augmentation du personnel de recherche ainsi qu'une collaboration avec des membres du secteur privé, contribuer à rehausser les points forts de la province et entraîner des retombées économiques.

Le programme d'investissement dans les collèges a connu un succès retentissant. Pendant la période visée par le rapport, le Fonds a investi dans 21 projets réalisés par 11 collèges communautaires.

Les meilleurs outils aux meilleurs candidats

Prix ontariens pour les chercheurs émérites

Les sommes offertes par le Fonds ontarien pour l'innovation concernent toujours les coûts de l'infrastructure, comme l'équipement, le matériel et les immeubles, et non le soutien des chercheurs eux-mêmes.

Toutefois, le Fonds reconnaît et finance le travail de chercheurs de haut niveau à l'aide des Prix ontariens pour les chercheurs émérites. Ces prix sont accordés à des scientifiques et ils contribuent à supporter jusqu'à 40 pour 100 des coûts d'infrastructure. Les bénéficiaires doivent déjà détenir une chaire de recherche du Canada, en plus de recevoir un soutien de la Fondation canadienne pour l'innovation.

Le Fonds a versé 90 millions de dollars au programme. Pendant la période visée par le rapport, le Fonds a accordé sur cette somme près de 40 millions de dollars à 231 chercheurs émérites de 16 universités de l'Ontario.

Conseil d'administration du Fonds ontarien pour l'innovation

Membre	Poste	Période de service	Nommé par
Michael Gourley	PDG, Office ontarien de financement <i>(a démissionné du poste de président du conseil en juillet 2002)</i>	1999 - 2003	Province d'Ontario
David Lindsay	PDG, SuperBuild Corporation	2000 - 2003	Province d'Ontario
Gerry McGuire	Président, Collège des arts appliqués et de technologie de Sault Ste. Marie	2001 - 2002	Collèges communautaires
Rick Miner	Président, Collège des arts appliqués et de technologie de Seneca	2002 à aujourd'hui	Collèges communautaires
Robert Prichard	PDG, Torstar Corporation	2001 à aujourd'hui	Universités
Bryne Purchase	Sous-ministre de l'Énergie	2000 à aujourd'hui	Province d'Ontario
Bette Stephenson	Groupe d'étude sur les programmes d'aide à l'apprentissage <i>(présidente du conseil depuis juillet 2002)</i>	1999 à aujourd'hui	Hôpitaux
Calvin Stiller	PDG, Fonds de découvertes médicales canadiennes Inc., et président du Fonds ontarien d'encouragement à la recherche-développement	1999 à aujourd'hui	Universités

INVESTISSEMENT À L'ÉCHELLE DE LA PROVINCE

Schéma des investissements effectués par le Fonds ontarien pour l'innovation dans les établissements

THUNDER BAY		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Confederation College	8	1	276 800 \$	1	276 800 \$
Lakehead University	28	10	1 296 447 \$	15	1 883 832 \$

THUNDER BAY

WATERLOO		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Perimeter Institute	3	1	5 624 892 \$	1	5 624 892 \$
University of Waterloo	165	42	23 502 424 \$	69	39 645 808 \$
Wilfrid Laurier University	21	7	4 986 815 \$	21	6 078 808 \$

SAULT STE. MARIE

TORONTO		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Baycrest Centre/Rotman Research Institute	2			1	10 712 000 \$
Centennial College	4	1	284 930 \$	1	284 930 \$
Explorer Research Institute	1	1	10 000 000 \$	1	10 000 000 \$
Hospital For Sick Children	3	3	12 882 938 \$	6	27 419 507 \$
Samuel Lunenfeld Research Institute	25	1	8 655 479 \$	3	11 967 093 \$
Ryerson University	37	15	1 658 000 \$	19	2 952 110 \$
Seneca College	7			2	676 035 \$
St. Michael's Hospital	7	1	1 835 488 \$	2	3 520 595 \$
Sunnybrook & Women's College Health Sciences Centre	17	2	10 761 356 \$	5	26 561 292 \$
University Health Network	7	2	10 235 003 \$	5	28 023 490 \$
University of Toronto	251	121	52 755 246 \$	181	143 095 262 \$
York University	107	32	5 015 205 \$	39	9 209 017 \$

KITCHENER		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Conestoga College	10	2	920 648 \$	2	920 648 \$

LONDON		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Fanshawe College	8			1	243 320 \$
Lawson Research Institute	3			1	2 864 000 \$
London Health Sciences Centre	3			1	2 818 062 \$
London Regional Cancer Centre	2			1	211 500 \$
Robarts Research Institute	3	4	8 417 483 \$	4	8 417 483 \$
University of Western Ontario	170	49	28 499 638 \$	82	62 458 819 \$

WINDSOR		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
University of Windsor	39	20	3 580 649 \$	24	5 791 044 \$

PETERBOROUGH		2001 à 2003		1999 à 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Trent University	17	9	1 645 466 \$	12	2 676 855 \$
Sir Sanford Fleming College	5	1	670 754 \$	2	1 060 487 \$

SAULT STE. MARIE		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Sault College	22			3	1 532 535 \$

SUDSBURY		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Laurentian University	35	9	746 703 \$	11	2 716 703 \$

— O SUDBURY

KINGSTON		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRE(S) D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Queen's University	117	40	27 086 086 \$	74	53 167 457 \$
Royal Military	11	2	175 000 \$	2	175 000 \$

OTTAWA		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Algonquin College	5	3	1 045 482 \$	3	1 045 482 \$
Carleton University	113	28	25 353 842 \$	34	29 532 657 \$
Ottawa Health Research Institute	3	1	203 731 \$	1	203 731 \$
University of Ottawa	151	45	20 889 276 \$	69	61 248 764 \$

OTTAWA

PETERBOROUGH

OAKVILLE		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Sheridan College	5	3	483 500 \$	5	1 782 792 \$

GUELPH		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
University of Guelph	150	42	25 337 337 \$	56	41 516 915 \$

ST. CATHARINES		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Brock	33	8	807 651 \$	13	1 224 722 \$

WELLAND		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
Niagara College	7	1	343 635 \$	2	1 101 531 \$

WINDSOR

HAMILTON		2001 À 2003		1999 À 2003	
ÉTABLISSEMENT	PARTENAIRES D'INVESTISSEMENT	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS	PROJETS	INVESTISSEMENT TOTAL DU FONDS
McMaster University	200	69	19 525 599 \$	96	51 543 014 \$
Mohawk College	3	1	112 345 \$	1	112 345 \$
St. Joseph's Hospital	2			2	11 262 736 \$

J A L O N S

Répercussions actuelles et futures des investissements du FOI

L'évaluation des répercussions des investissements dans la recherche d'avant-garde n'est pas une mince tâche. En effet, la construction des installations, l'installation de l'équipement et l'arrivée du personnel adéquat peuvent demander des années.

Ce n'est qu'après ces travaux de préparation que le laborieux processus de recherche peut débuter. Malgré tout, il est possible, même aujourd'hui, de constater certaines des répercussions à court terme des

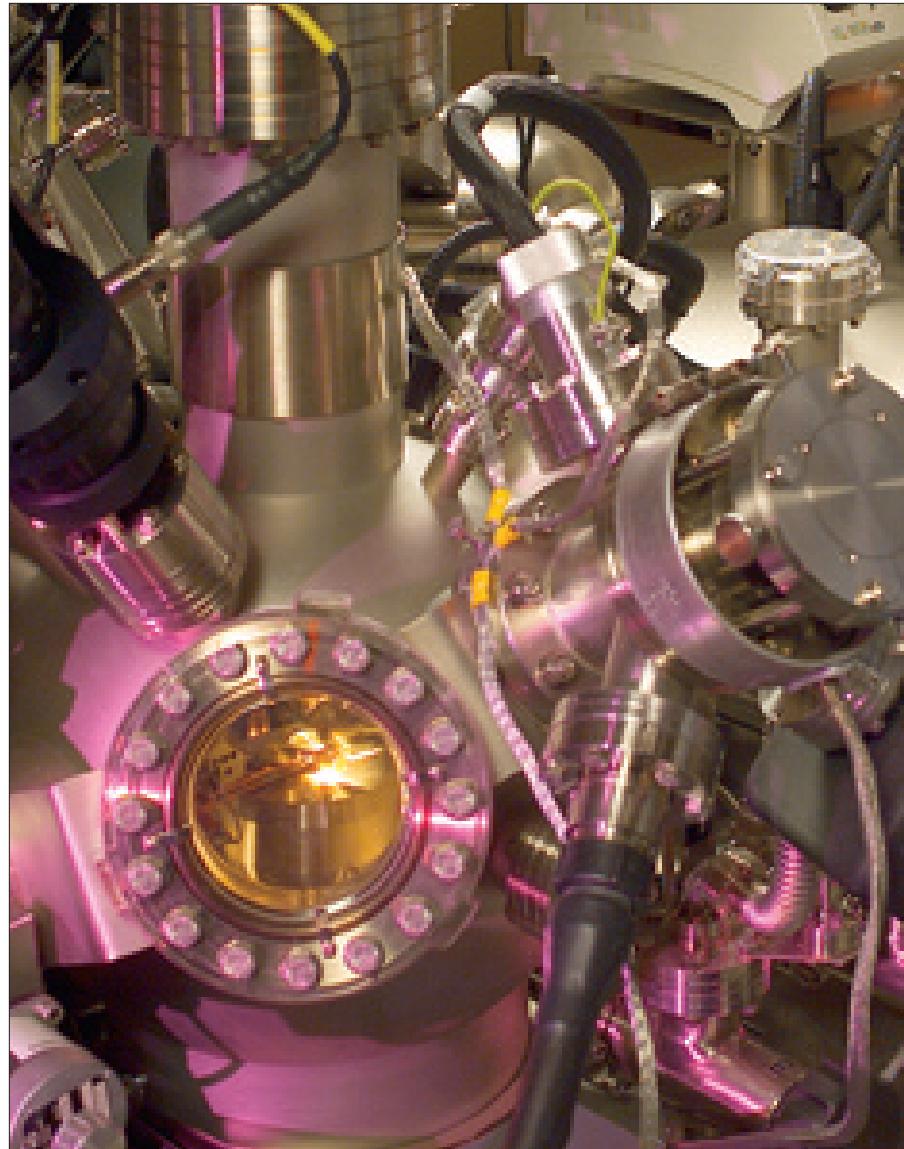
investissements effectués par le Fonds ontarien pour l'innovation. Ainsi, les initiatives financées par le Fonds ont entraîné des dépenses de plus de 630 millions de dollars dans la construction et la rénovation, soit des retombées directes et immédiates pour l'économie de la province. Par ailleurs, les investissements du Fonds dans l'équipement, les laboratoires et les installations ont permis aux universités, aux hôpitaux et aux autres établissements d'attirer des

personnes au talent supérieur de partout au Canada et même d'ailleurs dans le monde, assurant ainsi à l'Ontario une position de chef de file mondial de la recherche. (Reportez-vous à la section « Concrétiser pour attirer les gens » à la page 9.)

En ce qui concerne les résultats de la recherche elle-même, les premières répercussions sont déjà perceptibles et on peut entrevoir les avantages à long terme qui sont à prévoir.

Voici quelques exemples...

ÉTABLISSEMENT	BUT DE L'INVESTISSEMENT EN RECHERCHE	INCIDENCE À COURT TERME	AVANTAGE À LONG TERME
Université Carleton	Utilisation de la technologie informatique pour le soutien et l'amélioration du travail effectué en collaboration	La Sprott School of Business se sert des installations de recherche pour trouver des façons d'améliorer la méthode selon laquelle les affaires électroniques sont effectuées.	La recherche produira de nouvelles interfaces homme-machine qui vont transformer les rapports entre les gens et la technologie.
Université Queen's	Développement d'une technologie de détection rapide des colibacilles	On a mis sur pied une nouvelle compagnie canadienne, Pathogen Detection Systems, afin de mettre en marché cette technologie.	Les nouveaux systèmes de détection vont aider à prévenir les tragédies quant à l'eau potable, comme la flambée de colibacilles à Walkerton en 2002.
Université de Toronto	Informatique hautes performances	Grâce à de nouvelles installations, l'Université de Toronto s'est imposée comme chef de file canadien dans le domaine, attirant ainsi des chercheurs et des investissements du secteur privé.	Grâce à des capacités informatiques hautes performances, les entreprises de l'Ontario disposent de moyens à la fine pointe dans des secteurs importants de croissance future, dont l'aérospatiale, les produits pharmaceutiques et la recherche environnementale.
Université de Waterloo	Détection et traitement de la détérioration de la rétine causée par le diabète et pouvant entraîner la cécité	On a développé un produit commercial destiné à améliorer les méthodes de détection actuelles.	La recherche aura également une incidence sur la détection et la surveillance d'autres maladies rétiniennes, dont le glaucome et la dégénérescence maculaire causée par l'âge.
Université McMaster	Nouvelles méthodes pour l'usinage de systèmes, le formage des métaux, le traitement des polymères, la robotique, les capteurs et le contrôle	Une nouvelle fraiseuse/rectifieuse pour la construction d'automobiles en est aux derniers stades de développement, grâce à un partenariat avec le secteur privé qui comprend Ford USA.	Les nouveaux outils et processus de fabrication vont positionner l'Ontario à l'avant-garde des industries aérospatiale, automobile et de la fabrication d'outils, de matrices et de moules.
Hospital for Sick Children	Recherche de pointe sur le cancer	Les installations à la fine pointe ont attiré quatre des principaux chercheurs mondiaux sur le cancer, qui se trouvaient aux États-Unis.	Les thérapies axées sur les gènes vont révolutionner le traitement du cancer.



Concrétiser pour attirer les gens

Les installations supérieures attirent des gens supérieurs. L'une des plus importantes incidences à court terme des investissements du Fonds est de permettre aux établissements d'attirer des chercheurs figurant parmi les plus innovateurs au monde.

Ce groupe croissant de travailleurs intellectuels est un facteur important de la

réputation sans cesse croissante de l'Ontario à titre de chef de file de la recherche.

Nous présentons ci-après quelques exemples du rôle direct et étayé que les investissements du Fonds ontarien pour l'innovation ont joué en attirant des personnes exceptionnelles en Ontario.

ÉTABLISSEMENT	RÉPERCUSSIONS DES FONDS DE RECHERCHE SUR LE PERSONNEL
Université de Guelph	Au total, 363 employés hautement qualifiés se sont joints à l'Université ou y poursuivent leurs recherches.
Université McMaster	On a recruté plus de 100 chercheurs et de bénéficiaires d'une bourse de recherche postdoctorale et plus de 120 étudiants diplômés à l'étranger.
Université Queen's	On a recruté environ 450 étudiants diplômés et bénéficiaires d'une bourse de recherche postdoctorale.
Université d'Ottawa	On a recruté 49 chercheurs et enseignants universitaires.

« Le Fonds ontarien pour l'innovation a joué un rôle crucial en appuyant nos recherches à l'Université Queen's. Les fonds versés au Cancer Research Institute vont nous aider grandement à réaliser des recherches qui vont améliorer la qualité de vie de nombreux cancéreux de l'Ontario, en plus d'éduquer les membres de la génération suivante qui vont travailler dans ce domaine critique. »

D^r WILLIAM C. LEGGETT
DIRECTEUR ET RECTEUR DE L'UNIVERSITÉ QUEEN'S

AUX PREMIÈRES LIGNES DE LA RECHERCHE

Aperçu de projets financés par le Fonds

L'éventail des recherches appuyées par le FOI en Ontario est considérable. Ainsi, les quelques 1 100 projets différents réalisés portent sur des domaines variés comme la matière noire et les emballages pour les aliments.

Nous présentons ci-après un aperçu de quelques-uns de ces projets.

Idées inusitées et résultats positifs

Perimeter Institute for Theoretical Physics, Waterloo

Lorsqu'on pénètre dans le Perimeter Institute de Waterloo, on entre dans un milieu où les règles normalement acceptées sont abolies. Certains des chercheurs qui travaillent à cet endroit emploient des modèles de l'univers qui laissent entendre la possibilité de l'existence de 11 dimensions!

Jusqu'à 70 jeunes scientifiques, sous la direction du chercheur en chef et directeur exécutif de l'Institut, *Howard Burton*, visent à repousser certaines des frontières les plus reculées de la pensée

humaine. Afin d'optimiser l'incidence de ces recherches, l'Institut maintient de solides liens avec plusieurs universités de l'Ontario, dont l'Université de Waterloo, de Toronto, McMaster, Western et York. À titre d'exemple, mentionnons les rapports



DIRECTEUR EXÉCUTIF : HOWARD BURTON



et les nominations conjointes de l'Institut avec l'Institute for Quantum Computing de l'Université de Waterloo.

Cette incroyable entreprise a été rendue possible grâce à un don visionnaire de la part de Mike Lazaridis, co-PDG de la société Research in Motion (RIM). M. Lazaridis s'est personnellement engagé à verser une somme de 100 millions de dollars, tandis que Jim Balsillie, l'autre co-PDG de la société,

et Doug Fregin, ont promis un montant supplémentaire de 10 millions de dollars chacun.

La recherche effectuée au Perimeter Institute est hautement théorique et hypothétique, mais elle pourra être appliquée. Les travaux réalisés dans le domaine contre-intuitif de la théorie de l'information quantique, par exemple, contribueront un jour à concevoir des ordinateurs extrêmement puissants.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 5 624 892 \$

TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 21 788 010 \$



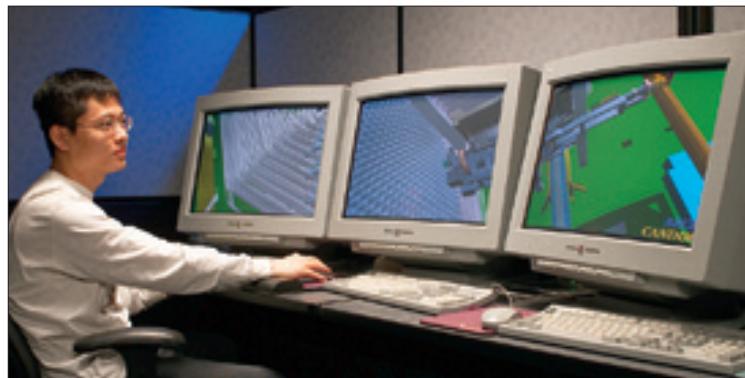
MARIAGE DE LA SCIENCE ET DE L'ART
VISUALIZATION DESIGN INSTITUTE, COLLÈGE
SHERIDAN, OAKVILLE

Le chercheur en chef Avrim Katzman et ses collègues unissent la science et l'art afin de faire passer la visualisation informatique à des niveaux inégalés au Visualization Design Institute du Collège Sheridan.

À l'aide d'ordinateurs hautes performances et d'afficheurs évolués, l'Institut rehausse le réalisme des simulations. Parmi les applications envisagées, mentionnons les programmes qui visent à faire « pénétrer » en toute sécurité les stagiaires dans des milieux dangereux, comme l'intérieur d'un réacteur nucléaire. Le domaine du divertissement est également ciblé. Ainsi, un nouveau studio de cinéma installé à l'Institut se sert de capteurs corporels et de six caméras pour analyser les mouvements humains et les reproduire dans des personnages d'animation.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 700 000 \$

TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 2 069 720 \$



CHERCHEUR EN CHEF : AVRIM KATZMAN

Tous ensemble contre le cancer

Cancer Research Institute, Université Queen's, Kingston

Une nouvelle installation de l'Université Queen's regroupe une équipe de chercheurs transdisciplinaires qui travaille sur tous les aspects du cancer. Sous la direction du chercheur en chef, *Joseph Pater*, l'équipe se penche sur la biologie et la génétique, les essais cliniques, les soins contre le cancer et l'épidémiologie du cancer.

En 2001, on lançait la campagne de financement de l'Institut avec un don important de 3,8 millions de dollars versé par la D^r Elizabeth Eisenhauer, une oncologue et chercheuse éminente de l'Université Queen's. Ce don contribue à la création de la chaire de recherche sur le cancer Edith Eisenhauer et de l'immeuble de la recherche sur le cancer de l'Institut.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 4 743 600 \$

TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 14 000 000 \$



Déclenchement d'incendies pour l'avancement de la science

Live Fire Research Facility, Université de Waterloo

On a déclenché des incendies plutôt énormes dans cet immeuble. Toutefois, la cause était l'avancement de la science et des techniques de survie. La Live Fire Research Facility permet aux chercheurs d'étudier la façon dont les incendies naissent et se propagent dans une structure.

Les scientifiques peuvent



contrôler l'ampleur de l'incendie et modifier la ventilation et la vitesse du vent pour constater les effets produits.

La recherche réalisée sous la direction de la chercheuse en chef *Elizabeth Weckman* a permis d'améliorer la prévention, la détection et l'extinction des incendies de même que la sécurité au travail pour les pompiers.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 2 135 415 \$

TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 5 681 898 \$



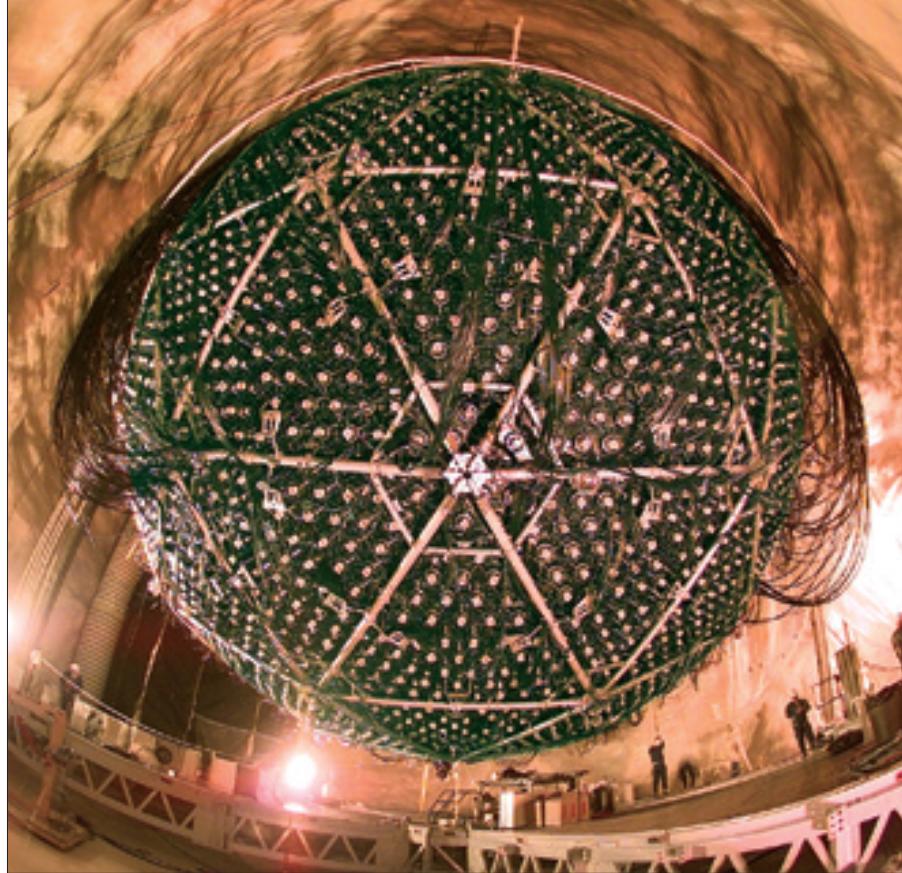
**GUÉRISON DES CHATS ET PEUT- ETRE DES HUMAINS
LABORATOIRE DE PATHOBIOLOGIE, UNIVERSITÉ DE GUELPH**

La chercheuse en chef Dorothee Bienzle effectue des recherches sur le système immunitaire des félins. Il s'agit de l'un des différents projets de recherche portant sur les maladies des animaux domestiques et d'élevage qui sont réalisés au laboratoire de pathobiologie de l'Université de Guelph.

Ses recherches peuvent aider à prévenir les infections causées par le virus de la leucémie chez les chats. Plus important encore, elles vont jeter de la lumière sur des infections semblables dont souffrent les humains, dont le virus de l'immunodéficience humaine qui cause le SIDA.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 399 976 \$

TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 999 251 \$



La solution aux mystères solaires deux kilomètres sous terre
Sudbury Neutrino Observatory, Université Carleton, Ottawa
 Le fond d'une mine désaffectée peut sembler un endroit étrange pour l'étude du soleil. Toutefois, le Sudbury Neutrino Observatory y effectue des recherches d'avant-garde sur la composition de l'univers. En se servant d'une sphère de 12 mètres remplie d'eau lourde et entourée de capteurs, l'observatoire mesure des particules solaires appelées neutrinos. L'emplacement de la sphère

contribue à prévenir la contamination par les rayons cosmiques. Ce programme de recherche souterraine est financé par différents pays : la Fondation canadienne pour l'innovation, le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, le département de l'énergie des États-Unis et le Particle Physics and Astronomy Research Council du Royaume-Uni. Parmi les partenaires universitaires figurent les Universités Carleton, Queen's, Laurentienne et de Guelph.

De plus, un laboratoire situé en

surface et appuyé par la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario et le Fonds ontarien pour l'innovation offre aux chercheurs des données nouvelles sur le cosmos. La nouvelle infrastructure en surface comprend le laboratoire à l'Université Laurentienne et une installation polyvalente sur place : ainsi, le chercheur en chef *David Sinclair* et ses collègues peuvent s'attaquer à la question de la composition de la substance de l'univers.

En cours de route, l'observatoire produit des résultats davantage tangibles. Les nouvelles technologies qui visent à garantir l'exactitude des lectures de l'observatoire vont permettre la conception d'applications dérivées dans les domaines de l'imagerie médicale, de la purification de l'eau et de la dépollution.

Viser grand mais concevoir en petit

Canadian Photonics Fabrication Centre, Université Carleton, Ottawa

Il sera peut-être possible, sous peu, de se servir de rayons laser pour construire des objets un atome à la fois. Le travail à une si petite échelle est l'une des « énormes » idées sur lesquelles on peut se pencher au nouveau Canadian Photonics Fabrication Centre.

Le Centre vient d'être mis sur pied avec l'aide d'un investissement du Fonds ontarien pour l'innovation ainsi que d'un investissement considérable de la part du Conseil national de recherches, à titre d'outil pour la florissante industrie de la photonique de l'Ontario. La photonique est la science de la génération et de la manipulation de la lumière.

Sous la direction du chercheur principal *Feridun Hamdullahphur*, le Centre va offrir des installations permettant de concevoir et de faire l'essai de notions comme la nanofabrication, ainsi que d'utiliser des systèmes optiques hautement miniaturisés en vue de l'exécution de

techniques diagnostiques et d'interventions chirurgicales moins effractives.

Les applications les plus importantes de la photonique, toutefois, ont trait au domaine des communications ultra-rapides. Dans ce secteur crucial de l'économie mondiale du savoir, le Centre permettra aux établissements et aux entreprises de l'Ontario de conserver une avance considérable à titre de chefs de file. On prévoit qu'en cours de route le Centre créera environ 2 300 emplois sur 10 ans et déversera 840 millions de dollars dans l'économie de la province.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 10 000 000 \$

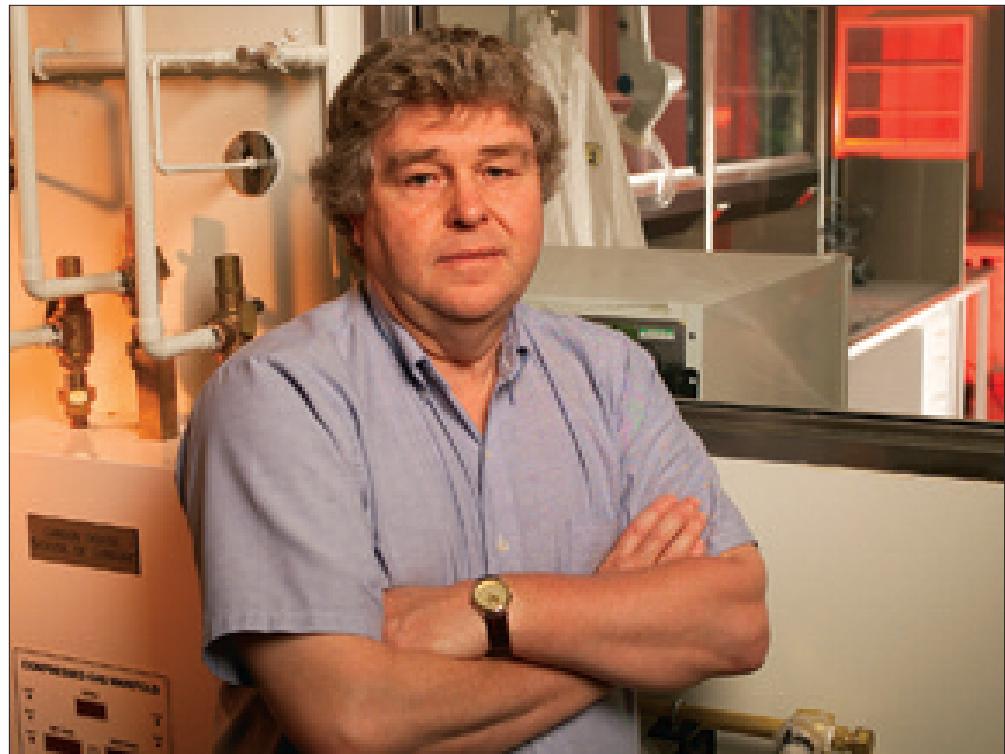
TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 34 300 000 \$

Traquer des meurtriers discrets

Canadian Research Institute for Food Safety, Université de Guelph

La salmonelle mortelle, le colibacille et d'autres contaminants en rapport avec la nourriture peuvent s'avérer des meurtriers discrets et impitoyables. Heureusement, les chercheurs du Canadian Research Institute for Food Safety trouvent de nouvelles façons de traquer ces « ennemis ».

Sous la direction du chercheur en chef et directeur de l'Institut, *Mansel Griffiths*, des scientifiques se servent de tout un éventail d'outils de haute technologie pour réaliser une percée en matière de sécurité alimentaire. Leur matériel de recherche, qui a été mis en place avec l'aide d'un investissement du Fonds, comprend une installation de confinement de niveau III qui permet l'étude en toute sécurité de substances très toxiques et de maladies comme l'encéphalopathie bovine spongiforme (EBS), communément appelée « maladie de la vache folle ».



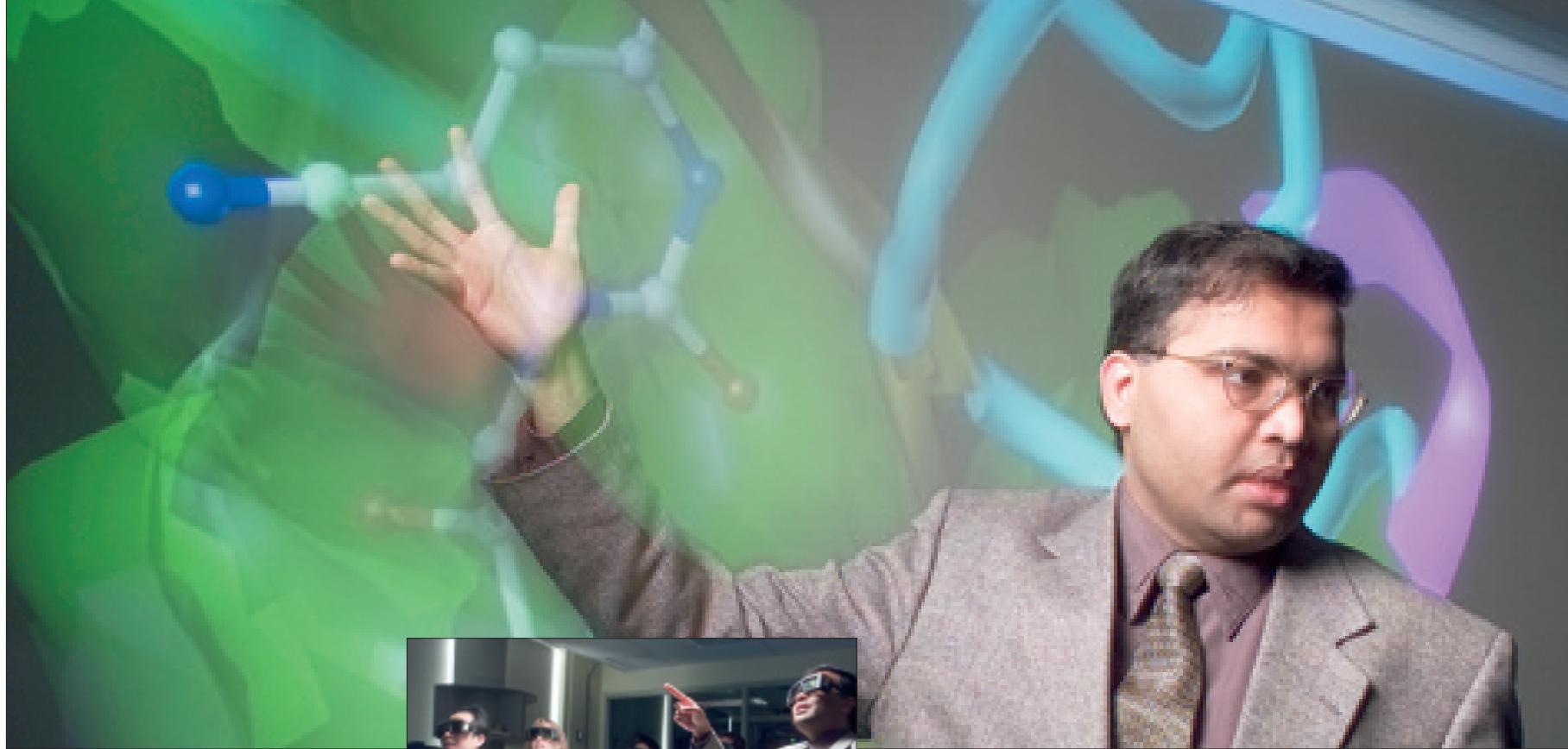
Une technologie de pointe qu'on met au point à l'Institut porte sur un emballage de plastique qui indique la présence de contaminants dans une viande ou une denrée et qui pourrait peut-être inoculer une substance antimicrobienne naturelle pouvant éliminer les contaminants. Parmi les autres initiatives réalisées, mentionnons une recherche sur un système simple servant à vérifier la présence de plusieurs allergènes dans des produits alimentaires et l'élaboration d'un traitement de lavage particulier empêchant les bactéries de pénétrer et de coloniser les surfaces de coupe des denrées fraîches comme la laitue. Il en

réulte donc une durée de conservation plus longue.

En traquant les meurtriers discrets dans les aliments et en trouvant de nouvelles façons de les vaincre, le Canadian Research Institute for Food Safety contribue à assurer à l'Ontario une position de chef de file mondial dans le secteur crucial de l'industrie alimentaire.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 2 998 242 \$

TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 8 067 968 \$



Élaboration de médicaments en trois dimensions

Molecular Design and Information Technology Centre, Université de Toronto

L'élaboration de médicaments nouveaux et efficaces exige une compréhension de la façon dont les substances interagissent au niveau moléculaire. Aujourd'hui, les scientifiques peuvent « observer » cette interaction de leurs propres yeux.

Au Molecular Design and Information Technology Centre, des chercheurs se servent d'une technologie d'affichage et d'informatique évoluée pour créer des modèles tridimensionnels de molécules de



médicament et de leurs cibles. Ils peuvent alors manipuler ces modèles afin de voir comment ils se repoussent ou se lient l'un à l'autre.

La pièce maîtresse de l'installation, qui est financée en partie par un investissement du Fonds ontarien pour l'innovation, est un écran de quatre mètres de largeur qui affiche des images tridimensionnelles complètes à l'intention des chercheurs munis de lunettes stéréoscopiques spéciales.

Cette technologie est spectaculaire et ses applications le seront tout autant. Le chercheur en chef *Lakshmi Kotra* et ses collègues font appel à un système puissant, et malgré tout hautement intuitif, pour concevoir des médicaments efficaces contre des virus comme le virus du Nil occidental. Ils ont également utilisé ce système pour créer le premier modèle moléculaire tridimensionnel au monde d'un récepteur d'insuline : il s'agit d'un outil crucial de la recherche constante sur le diabète.

Au fur et à mesure que nous élaborons de nouveaux médicaments

pour combattre des maladies séculaires, et de nouvelles maladies en évolution, le Molecular Design and Information Technology Centre va aider les scientifiques à littéralement « entrevoir » de nouvelles solutions plus rapidement. Le travail qu'on y effectue permettra à l'Ontario de se maintenir à l'avant-plan de la recherche pharmaceutique.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 2 927 000 \$

TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 7 346 933 \$

Miniaturisation de puces à l'aide de faisceaux d'ions

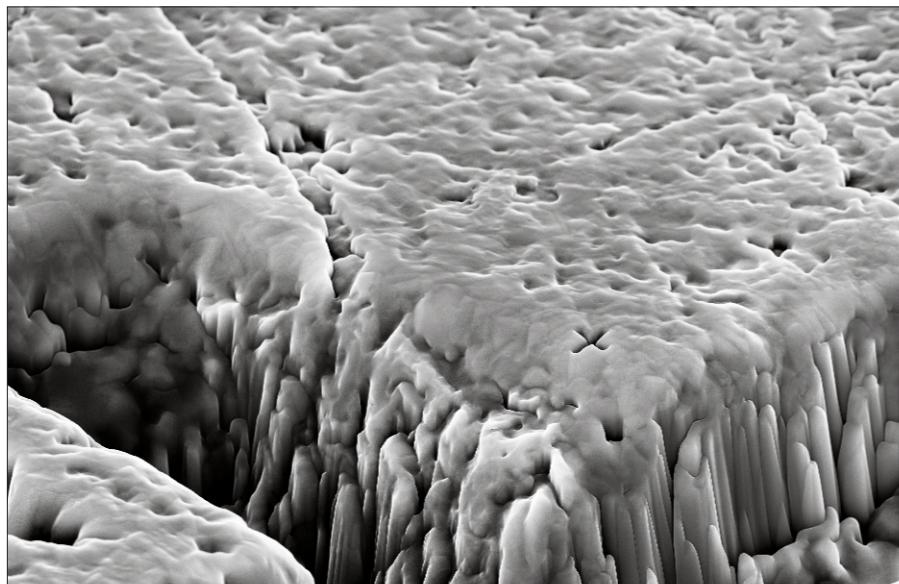
*Photonics and Nanotechnology,
Université Western Ontario, London*

Plus les puces d'ordinateur sont petites, mieux c'est. L'intégration d'un plus grand nombre de composants dans des puces de plus en plus petites permet d'améliorer l'efficacité de la fabrication et de réaliser un éventail plus vaste d'applications.

La technologie traditionnelle se sert d'un processus lithographique pour « imprimer » des circuits et des

composants sur du silicium. Cette méthode arrive à produire des puces d'ordinateur très denses, mais il y a une limite quant à la miniaturisation des composants, soit environ 150 nanomètres en largeur, si on se sert des techniques actuelles de production en masse. (Un nanomètre équivaut à un milliardième de mètre).

Le chercheur en chef *Ian Mitchell* de l'Université Western Ontario tente de dépasser cette limite en utilisant des faisceaux d'ions pour créer des structures minuscules à un degré presque inimaginable sur des puces



« salle blanche » de 3 700 pieds carrés. (Une seule particule de poussière peut être d'une largeur de plusieurs milliers de nanomètres.)

Avec le temps, cette technologie de pointe contribuera à la création d'une nouvelle génération de dispositifs d'ordinateur très petits qui peuvent être installés presque partout : sur des vêtements, du papier

d'ordinateur. Grâce à ce processus, on pourra fabriquer des composants de dimensions inférieures à dix nanomètres, soit la largeur de cinq ou dix atomes.

Un investissement du Fonds ontarien pour l'innovation aide à fournir l'équipement sophistiqué dont on a besoin pour faire progresser cette technologie : deux accélérateurs d'ions, un microscope électronique à balayage, des enceintes à vide très poussées et un laboratoire de type

et même la peau humaine. On pourra donc s'en servir pour des applications qui vont révolutionner notre vie quotidienne.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 3 047 720 \$
TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 7 619 260 \$



Vivre avec la radiation

*Applied Radiation Sciences Unit,
Université McMaster, Hamilton*

La radiation, en petites doses, est une chose de la vie de tous les jours. Les travailleurs médicaux et nucléaires sont exposés à des radiations en raison de leur travail, mais tout le monde reçoit de petites doses de radiations produites par diverses sources : examens médicaux, radon présent dans le sol et rayons cosmiques. Au cours des prochaines années, l'exposition aux

radiations est susceptible de s'accroître en raison de nouveaux foyers plus actifs, comme les travaux de nettoyage des déchets environnementaux et le déclassement de centrales et d'armes nucléaires.



CHERCHEUR EN CHEF : DOUGLAS BOREHAM

Le chercheur en chef *Doug Boreham* se sert de nouveaux outils au Applied Radiation Science Unit de l'Université McMaster pour déterminer les effets de cette exposition à de petites doses de radiations. Grâce à un nouveau « microfaisceau » dont l'unité dispose, qui a été financé à l'aide d'un investissement du Fonds ontarien pour l'innovation, le Dr Boreham et ses collègues peuvent cibler les ions sur un objectif particulier dans une cellule, afin d'étudier plus précisément les effets des radiations.

Cette recherche aura un large éventail d'applications. Elle permet de mieux cerner les effets des radiations en petites doses sur les femmes enceintes et elle pourrait aider à élaborer des lignes directrices futures en vue de la protection de ces femmes. Elle pose les jalons d'un processus qui servira à identifier les personnes faisant preuve d'une sensibilité particulière à la radiothérapie. Elle permettra également de mettre au point des façons d'utiliser la radiation en petites doses afin de contribuer à prolonger la vie des cancéreux.

Étant donné que la radiation en petites doses fait toujours partie de la vie d'aujourd'hui, les chercheurs de l'Ontario se trouvent à l'avant-plan de la recherche mondiale sur la façon de composer positivement avec la présence de radiations.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR
L'INNOVATION : 288 122 \$

TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE
DE TOUTES LES SOURCES : 720 306 \$

DU MORDANT POUR LA THÉORIE DE L'ÉVOLUTION
RECHERCHE SUR LES ARAIGNÉES, UNIVERSITÉ DE TORONTO
Y a-t-il un rapport entre les araignées qui dévorent leur partenaire et l'évolution? Certainement, selon la chercheuse Maydianne Andrade. La recherche de M^{me} Andrade porte notamment sur l'examen du comportement étrange de l'araignée australienne à dos rouge, un membre de la famille de la veuve noire.

À première vue, le fait que l'araignée australienne à dos rouge femelle massacre son conjoint semble contraire à la théorie de l'évolution en ce qui concerne les comportements qui confèrent à une espèce les meilleures chances de survie. Toutefois, les observations minutieuses de M^{me} Andrade ont prouvé que cet étrange exemple d'intrigue amoureuse entre êtres à huit pattes ajoute un grain de sel à la perspective de Darwin.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 69 998 \$
TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 174 996 \$



Biocapteurs : eau potable et terrorisme

Centre for Applied Biosciences and Biotechnology, Université de Toronto

Les biocapteurs, qui sont très faciles à utiliser, ont commencé à révolutionner les techniques de diagnostic, qu'il s'agisse des tests de grossesse à la maison ou des bandes pour le test de glucose dont les diabétiques peuvent se servir eux-mêmes.

Grâce à un équipement et à des installations fournis en partie par l'entremise d'un investissement du Fonds ontarien pour l'innovation, les scientifiques du Centre for Applied Biosciences and Technology se penchent aujourd'hui sur d'autres applications des biocapteurs. Leur travail peut permettre d'élaborer des tests rapides, faciles et précis visant à déterminer à quel point l'eau potable est sûre, à diagnostiquer des infections streptococciques, l'hépatite et même le VIH ainsi qu'à détecter des bactéries ou des virus dangereux qui pourraient être utilisés dans le cadre d'actes terroristes.

Les biocapteurs, toutefois, ne

représentent qu'un aspect des recherches effectuées au Centre. Sous la direction du chercheur en chef *Ulrich Krull*, le Centre réunit des scientifiques d'un large éventail de domaines qui aident à trouver des réponses novatrices à certains problèmes figurant parmi les plus importants et les plus irritants de la biotechnologie.

Un domaine de recherche innovateur consiste à se servir de nouveaux matériaux supraconducteurs et magnétiques en vue de l'élaboration de nouveaux médicaments. Parmi les autres initiatives, mentionnons la recherche sur la lutte contre les infections résistant aux antibiotiques et l'utilisation de diagnostics génétiques en vue d'un dépistage rapide des agents pathogènes.

Les résultats de ces projets vont aider les Ontariens à vivre plus longtemps et à améliorer leur état de santé. De plus, les recherches elles-mêmes vont aider l'Ontario à se maintenir à l'avant-garde de la biotechnologie.

INVESTISSEMENT DU FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION : 2 358 983 \$

TOTAL DES INVESTISSEMENTS DANS LA RECHERCHE DE TOUTES LES SOURCES : 5 982 000 \$

ÉVALUATION DES INVESTISSEMENTS

Méthode avec laquelle le FOI choisit les investissements



Pour mettre les cerveaux au service de l'économie, le Fonds ontarien pour l'innovation investit dans les moyens mais pas dans les gens.

Les investissements du Fonds visent l'équipement, les collections et les échantillons scientifiques, les logiciels informatiques, les bases de données d'information, les liens de communication et les autres biens semblables qui sont utilisés principalement pour la réalisation des recherches. Le Fonds peut également offrir une somme permettant de supporter les coûts d'acquisition, d'hébergement, d'installation et d'entretien de l'infrastructure de recherche, ainsi que des nouveaux immeubles et des modifications à apporter aux structures existantes.

Les salaires du personnel de recherche ne sont pas financés, mais on peut se procurer des fonds pour le personnel de l'organisme associé au Fonds, soit le Fond ontarien d'encouragement à la recherche-développement.

Le Fonds ontarien pour l'innovation n'investit que dans les projets d'organismes sans but lucratif, comme les hôpitaux de recherche, les universités, les collèges et les autres établissements de l'Ontario qui sont en mesure d'effectuer des recherches. Les organismes à but lucratif ne sont pas admissibles, mais le Fonds accepte les partenariats entre les secteurs public et privé.

La plupart des investissements du Fonds visent des projets appuyés par la Fondation canadienne pour l'innovation. Toutefois, le Fonds se penche, au cas par cas, sur des projets présentant des possibilités uniques.

Lorsqu'il examine une demande de financement, le Fonds tente de répondre aux questions suivantes :

- Le projet va-t-il améliorer la capacité de la province en matière d'innovation, de croissance économique, de santé ou de qualité de l'environnement?

- Est-ce qu'il va augmenter la capacité de l'Ontario à attirer et à conserver des chercheurs hautement qualifiés?

- Est-ce qu'il va susciter une collaboration avec le secteur privé?

- Est-ce qu'il va encourager le partage et l'utilisation efficace de l'infrastructure de recherche entre les établissements et au sein de ceux-ci?

- Est-ce qu'il va rehausser les points forts actuels de l'Ontario en matière de recherche?

Enfin, le Fonds se penche sur le type et l'ampleur des autres engagements de financement qui ont été pris en rapport avec le projet en question, de même que sur la capacité du demandeur à tirer profit de l'investissement, de la propriété et de l'utilisation de l'infrastructure, sur la viabilité du projet et sur les coûts-avantages de l'initiative.

Si les réponses à ces questions sont satisfaisantes pour le conseil

d'administration et son groupe d'examineurs, des fonds sont consentis.

Il s'agit d'un processus rigoureux qui permet de s'assurer que les investissements du Fonds vont aider à faire de l'Ontario un pôle d'attraction mondial en matière de recherche et contribuer à mettre en place une économie axée sur l'innovation par une hausse des investissements et des emplois.

Pour la liste complète et à jour des investissements du Fonds ontarien pour l'innovation, visitez le site suivant : www.oit.on.ca

« Le Fonds ontarien pour l'innovation et le Fond ontarien d'encouragement à la recherche-développement ont joué un rôle extrêmement crucial dans la revitalisation de la mission de découverte et d'innovation des universités de l'Ontario. L'importance de ces investissements est sans égale, car ils permettent de faire en sorte que les entreprises de l'Ontario puissent se prévaloir d'une capacité, de découvertes et de connaissances à la fine pointe qui vont rehausser la santé et la compétitivité de la province. »

*D^r ALAN WILDEMAN, VICE-PRÉSIDENT (RECHERCHE)
UNIVERSITÉ DE GUELPH*

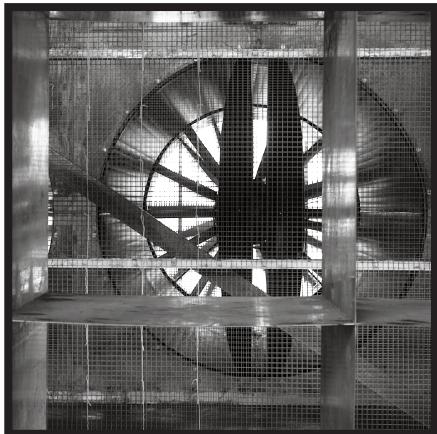


PARTENAIRES COMMERCIAUX

Investissements des secteurs public et privé

« Grâce au Fonds ontarien pour l'innovation, les universités de l'Ontario sont en mesure d'investir dans les installations, l'équipement et la technologie qui permettent de constituer des centres de recherche d'envergure internationale et d'assurer l'innovation. À l'Université Carleton, ce soutien de l'infrastructure a permis à nos chercheurs d'atteindre les plus hauts niveaux d'excellence et de s'imposer comme chefs de file mondiaux dans de nombreux domaines d'étude. »

D^r FERIDUN HAMDULLAHPUR, VICE-PRÉSIDENT
(RECHERCHE ET OPÉRATIONS INTERNATIONALES)
UNIVERSITÉ CARLETON



Les partenariats d'investissement sont le cœur de la méthode adoptée par le Fonds pour appuyer l'innovation.

Des entreprises et des sociétés, des associations industrielles, des organismes gouvernementaux et des fondations mettent à contribution leurs ressources et leur savoir-faire uniques, venant ainsi compléter l'optique des universités et des autres établissements de recherche.

Nous présentons ci-après la liste de près de 1 000 partenaires des secteurs public et privé qui prennent part aux recherches financées par le Fonds ontarien pour l'innovation.

Remarque : Ces partenaires d'investissement ont été désignés par les demandeurs. Au fur et à mesure que les projets de recherche progressent, d'autres partenaires se joignent aux diverses initiatives. Le Fonds ontarien pour l'innovation s'excuse auprès des partenaires dont le nom ne figure pas sur la liste.

3-Soft
Agriculture, Agri-Food Canada
ABB BOMEM
ABB Extrel
ABI - Applied Biosystems
ABS Manufacturing
AC Radiographic
ACA TMetrix
Academic Development Fund
Accelyrs
Accurion
AccuScan Instruments
ACS Petroleum Research Fund
Acuson
ADCOM
Adobe
Adrian Brown Consulting Limited
Advanced Biotech
Advanced Presentation Tech
Advanced Sci. Design
AEATechnologies
AeroTech Positioning Systems
Affymetrix
AGCO Allis
AGIE Limited
Agilent Technologies
Agricultural Electronics Corporation
Agronix Incorporated
Air Canada
Alberta Environmental Protection
Alberta Research Council
Alcatel
Alfa Medical
Algorithmics Solutions
Alias/Wavefront
Allentown
Alpatech Industries
Aloka
ALPAC
Alpha Controls
Alpha Technologies
Althexis Essential Therapeutics
Aluminum Company of Canada (ALCAN)
AMA TMetrix

American Sigma Ltd.
Amersham Biosciences
Amersham Health
Amphibico
AMS Coherent
Anachemica
Anacom Systems Company
Analogy
Anatech Inc.
AnCare
Anchor Manufacturing Company
ANCO Engineers Inc.
Andec International Services Incorporated
Angel Computers
Anritsu
Ansoft Corporation
Anson Funds
APB
Apollo Photonics
Apple Canada
Applied Biosystems
Applied Electronics Ltd
Aquameering
Aquatic Habitats
Arbin Instruments
Archibus Inc.
ARISE Technologies Corporation
Arius 3D
Ascend Instruments
Ascension Technologies
ASDI
Ashwarren International
ASI Applied Systems
Astro Med
ATAS
A-Tech Instruments
ATI
Atlantis Scientific
Atomic Energy of Canada Limited (AECL)
ATS RheoSystems
ATS Scientific
Audcomp Computer Systems
Aurora Scientific Inc.
Autoclave Engineering
Aventis-Pasteur
Aviv Instruments
AXIC
Axidata

Axon Instruments
AXYZ Automation
Aymes Medical
Bakers
Balckhauck
Banting and Best Department of Medical Research
Barringer Instruments
BAS
Baycrest Foundation
Bayer
BC Hydro
BD Biosciences
Beckman Coulter
Becton Dickinson
Bell Canada
Betatek
Biacore
BioComp Instruments
Bioetics
BioLog. Inc
Bio-Lynx Scientific
Bionetics Corporation
Bioniche Life Sciences
Bio-Rad Laboratories
Biosense Webster
Biosyntech
Biothermica
Blue Newt Software
BOC Edwards
Bolen Distributing Inc.
Botterel Fund
Bowater Pulp & Paper Canada Inc.
Brain Innovation
Brill Academic Publishers
Brinkman Instruments
British Columbia Knowledge Fund
Brock Computer Store
Brookhaven Instruments
Brothers
Bruel and Kjaer
Bruker BioSpin
Bruker Canada
Bubble Technologies
Buchanan Forest Products Limited
Buehler Canada
Burleigh Instruments
Burtek Systems Inc.
Bushtukah Out.
Buxco Limited

Cadence Design Systems
California Analytical
Calumet College
Cameca (SA)
CAMH Foundation
Campbell Scientific
Campus Computer Store
Canadian Cancer Society
Canadian Forest Services
Canadian Life Technologies
Canadian Pacific Foundation
Canadian Precast Concrete Institute
Canadian Sheet Steel Building Institute
Canadian Space Agency
Can-Am Instrument
Canberra Packard Canada
Cancer Care Ontario
CANMET (Natural Resources Canada)
Cannington New Investigator Fund
Canon Canada
Canon USA
Cansel Survey Equipment
Cardiac Care Network
Cardiff
Carl Zeiss Canada
Carson Group
Cartesian Technologies
CCR
CD Nova
Celestica
Cellomics
Celluform Concrete Systems
Centre Tech.Gaz Natural
Centre-Line
Challenge Env.
Champion
Change Foundation
Chawker Foundation
Chromatography Sciences Co
CIAR
CIF Corporation
CIMTEC
Cinequip
Ciphergen
CIP

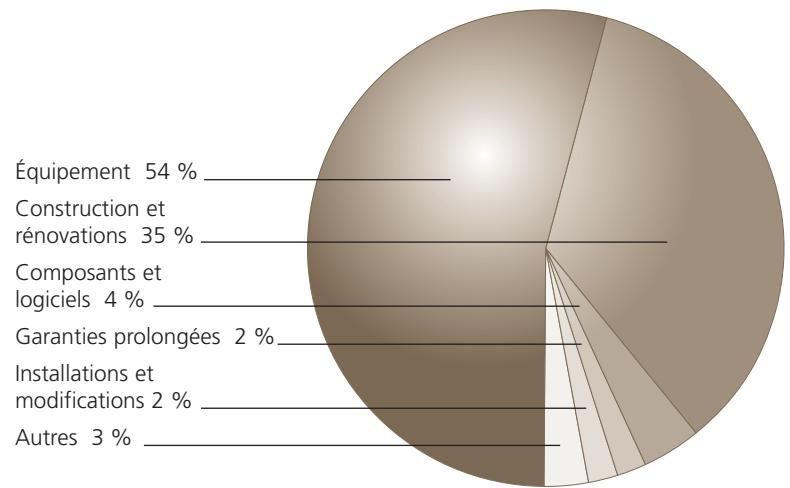
Circusoft	Data Description	Engineering	Gibsons Sound and Vision	Hoskins Scientific	Iron Fusion, Ontario	Liburdi Engineering	Medtronic/Endocardial Solutions
Cisco Systems Canada	Datacomp Scientific	EXFO Photonics Solutions	H-Power Enterprises	Island Corporation	LiDCO Limited	Lifetronics Medical	Melles Griot
Clark-MXR	Defence Research	Exploration Outfitters	Human Resource	Ismass Scientific	Light Machinery	Merck Frosst Canada Limited	Merck Frosst Canada Limited, Kirkland
ClearTech Industries	Establishment	Extreme Networks	Development Canada	Itasca Limited	LiS	LMI 3D Machine Vision	Meridian Scientific
Climatic Testing Systems	Dell Computers	Exxon Chemical	Humber Student Federation (HSF)	IXIA	London Scientific	Lord Corporation	Meteorlogical Service of Canada
Clinton Electronics Corporation	Dell/Hewlett Packard	Fagnou	Huntsman	J.P. Bickell Foundation	Lordly Jones Limited	Lotek Wireless	Metro Toyota
CNC Engineering	Delta Med	Fakespace Systems	HVS Image	Jack A. Frost Limited	Louisianna Pacific	MFC Research Contract	MGP Information Systems Limited
Cogent Corporation	Diamond AG	Falconbridge Limited	Hydrogenics	Jali Medical Incorporated	LSM Technologies	Microalyne	MicroCage
Cognos Inc	Diamond and Schmitt	Fibics Inc.	IBB Rheology	Jamesway Incubator	Lucent Technologies	MicroCal	MicroLas Lasersystems
Coherent Incorporated	Diatek	Filamatic	IBM Canada Limited	Janis Research	Macintosh Canada	Micromass	Micrometrics
Columbus Instruments	Digital Instruments	Fine Scientific Tools	iDesign Solutions	Japanese Science and Technology	MagiQ Technologies, Magnetic Measurements	Micro-Optics	Micro-Thermics
Comercial Photocopy Communication and	Digital Technology	Fire Testing Technology	Imagenius	Jasco Incorporated	Mainline	Microsoft Corporation	Microway
Information Technology Ontario (CITO)	Associates	Fisher Biotech	Imaging Research Inc	JDS Uniphase Corporation	Maltron Incorporated	Middlesex-London Health Unit	Middlesex-London
Computadata Systems	Dionex	Fisher Hamilton	Imetronic	Jeol Canada	Malvern	Millenium Technologies International	Millenium Technologies
Compusense	Discovery Diagnostic	FLIR Systems Canada	Immersion Studios	JKL Micro	Mandel Scientific	Miltenyi Biotech	Min-Mitter Co.
Computer Hardware Services (CHS)	DNA Star	Float N Flag	Impulse Systems	JMC-COSMED	Manleys Basics	Mirarco/ELRFS	Mitro
Computer Shop	Ducks Unlimited Canada	FM: Systems	Inco Limited	Johanson Innovations	Man-Tech	Mitro	Mitro
CONAC Software Corporation	Dumanski	Folio Instruments	Inflatables	Johnston Ultravac	MapInfo Corporation	Mitro	Mitro
CONACYT-Mexico	Dunlop Architects	Ford	Informax	Jordair	Canada	Mitro	Mitro
Conductus Incorporated	Duo Communication of Canada Limited	Foss North America	Infrared Laboratories	JTech Medical	Maple Instruments	Mitro	Mitro
Conestoga-Rovers & Associates	Fowler Kennedy Clinic Trust	Fowler Kennedy Clinic	InMotion Technologies	Juniper	Maple Leaf Agresearch	Mitro	Mitro
Consortium	Foxboro Canada	Fox-Tek	Innovation Technology	Kaijo Corporation	Maple Lodge Farms	Mitro	Mitro
Constant Temperature Corp	Free University, Berlin	Friends of McMaster Inc.	Innovative Magnetic Resonance Imaging Systems (IMRIS)	Kevin Burke Fund	MAR Research	Mitro	Mitro
Continuum Lasers	Fugi Medical Systems	Fund.Mar Avacucho-Venezuel	Hamilton Health Sciences Corporation	Kheops Technologies Incorporated	March Networks	Mitro	Mitro
Convergent Bioscience	Edcom Multimedia	Gamble Technologies	Hamilton Regional Lab Med Prog.	Kintek	Mars Food Limited	Mitro	Mitro
Conviron	EISCA	Garden Club of Toronto	Hand & Upper Limb Center (University of Western)	Kipp & Zonen	Marsh Mc Birney Inc.	Mitro	Mitro
Core Microsystems	Elcan Optical Tech	Garden Instruments	Handshake Interactive Technologies	Kistler	Mass Multimedia	Mitro	Mitro
Correlator.com	Elections Canada	Gatan Soquelec	Hanoun Limited	Kistler Inc.	Massive Die-Form	Mitro	Mitro
CosMos	Electrical Geodesics, Inc	GDS	Harvard Apparatus	Kodak Canada	Materials and Manufacturing Ontario (MMO)	Mitro	Mitro
COURSE	ElectroLab	GE Medical Systems (GEMS)	Harvard University	Kopf Instruments	Matrix Vision	Mitro	Mitro
Coventor	Electro-Medical Institute	Gemco	Heart and Stroke Foundation of Ontario	KQ corporation	Maury	Mitro	Mitro
CR Younger Found	ElectroSonic	Gemini Positioning Systems Limited	Heavy Construction Association of Toronto	Kratos Analytical	Maxxam Analytics	Mitro	Mitro
Crist Instruments	Eli Lilly Canada	GeneMachines	Hegermonic	Kurt J. Lesker Company	Mayhew	Mitro	Mitro
Criticare System, USA	Elkom North America	Generation 5	Heidenhain Corp.	KVH Industries	Mayo Clinic	Mitro	Mitro
CRS Automated Solutions	El-Mar Incorporated	Genetic Microsystem	Helios/Oceana	Intel Corporation	MBraun	McAllister Funds	McAllister
CSC Chromatography	Empirisoft	Genum Corporation	Henderson Research Centre	Interfax Canada	McFarland Audio	McDavis	McDavis
CSIRO	Emprix Imaging	Geological Survey of Canada	International Development Research	Intergraph Geomedia	MDS Scie	Monopros Limited	Monopros Limited
CTI Molecular Imaging	Enconair	Geonics Limited	International Mechatronics Systems	Interlaken	Measurand Incorporated	Canada	Montreal Biotech
CWS	Endoscope	GeoSpatial Timberline	Intersense Incorporated	International	Mechanical Dynamics	Moor Instruments	Moor Instruments
Dach Asociates, UK	Engin Seismology Grp.	Geostat	InterTechnologies	Intergraph Geomedia	Med Associates	Morpho-Tech	Morpho-Tech
Daimler Chrysler Canada	En-Pls Inc	GER-HI-RES	Intronix Technologies	Interlaken	Mediacom	Motion Analysis Corp.	Motion Analysis Corp.
DAKO Diagnostics	Entrust Incorporated	German Federal Government	Ionics/Sievers	International	Medi-Man Rehabilitation	Motionwatch	Motionwatch
Dalimar Instruments Inc.	Environics Research	HKL Technology	Ion-TOF	Leitch Technology Corporation	MedImmuni	MPB Technologies Inc	MPB Technologies Inc
Dantec	Epson	Geostat	IPG Photonics	Laval Lab Incorporated	Medisoft	MRTechnologies	MRTechnologies
Dap Technologies	ESBE Scientific	GER-HI-RES	Horiba	Leitch Technology Corporation	Medoc Advanced Medical Systems	MRV Communications	MRV Communications
Dapannet Inc	ESI/Standard Systems Intl.	German Federal Government	Horiba	LH Systems LLC	LHSC/RRI	MSI	MSI
	ESPEC	Hilferdine Scientific	Holohil Systems				
	ESRI Canada	Hitachi	Honeywell Canada				
	European Space Agency (ESA)	HKL Technology	Honeywell Canada				
	Exactatherm	Horiba	Honeywell Canada				
	EXFO Burleigh	Horiba	Honeywell Canada				
	EXFO Electro Optical	Horiba	Honeywell Canada				



MTS Intertechnology	Neocera/LamdaPhysik	Nortel Networks	OMM	Orthopedic & Arthritic	Photon Technology	QPR Systems AB	Rofin-Sinar
MTS Systems	NetTest Canada	North Carolina State	OMNR Geomatics	Foundation	International	Q-sense	Rogers Cable
MTSCorporation	Network Centre of	University	Section	Osmomics	Photronics Research	Qualitytest International	Rogue Research
Muirheads Basics	Excellence	Northern Digital	Onix Lazer	Ottawa Regional Cancer	Ontario (PRO)	Qualix Direct Inc	Ronin Consulting
Multigon Industries	Netztech	Northstar Medical	Ontario Cattlemen's	Centre undation	Placer Dome	Qualtech Systems	Services
myNeuroLab.com	Neuro Scan Labs	Systems	Association	Ouorum Technologies	Plexon Incorporated	Quanser	Rose Scientific
Mynix Technology	Neuroceptor	Novatech	Ontario Forest Industry	Ovantum	PointGrey Research	Quantum Designs	Rotman Family
Myricom	NeuroScan Labs	Novel Dynamics	Ontario Living Legacy	Oxford Instruments	Polycontrols	Quarry Communications	Foundation
Myrinet	Neurotron	Novint Tech. Inc.	Trust	Parmalat Canada	Polytech-PI Inc.	Quesant	Roxon Medi-Tech
Namox Incorporated	New Focus Incorporated	NRC	Ontario Mental Health	Paroscientific Inc.	PowerSim Technology	Quinton	Royal Ontario Museum
Nanometrics	New Metals &	NSERC	Foundation	Parr Instruments	Primate Products	Quorum Technologies	RSoft Inc.
Nanonics/SFR	Chemicals, Japan	NTT Photonics	Ontario Power	Passat Limited	Primm Labs	Raindrop Geomatic	RTDS Technologies,
Nanovation Technologies	Newark Electronics	Laboratories	Generation	Pattern Discovery	Princess Margaret	Region of Waterloo	Winnipeg
NARSAD and NIMH	Newport Instruments	Nuaire	Onward Computer	Software Incorporated	Hospital Foundation	Regional Municipality of	RWDI
NASA - Johnson Space	Canada	Nucletron Canada	Systems	PCI	Princeton Instruments	Hamilton-Wentworth	Ryobi Die Casting (USA)
Center	NICHHD	NuDaq	OPNET Technologies	PE Biosystems	PriTel	Reko Machine Builders	Sable Systems
National Electrostatics	NienKamper	Oak Ridge National	Optikon	Peak Motus	Process Products	Relion Industries	Safe Software
Corp	NIH	Laboratories	OptiWave	Peak Performance	Procor Limited	Remspec Incorporated	Saint Marys Pulp and
National Instruments	Nikon Canada Inc.	Object Workshops	Optocom	Technologies	Procyon Biopharma	Renishaw	Paper Limited
National Research	Nitro Microsystems and	OceanOptics/Gamble	Optotak	Perkin Elmer	Prospect Scientific	Research Corporation	Sapphire Instruments
Council (NRC)	HP	Technologies	Opus Automation	Pfizer Canada	ProSum Solutions	RHC and Associates	Saudi Arabia
National Sanitorium	NK Biotechnical	ORF	Oriel/Gamble	Pharmacia	Protein Solutions	RHK Technologies	Government
Foundation	NOHFC	Ohio Lumex	Technologies	Phelps Dodge Mining	PTI Incorporated	Rigaku	Scanco
National Science	Noldus Information	OHRI	Oriental Scientific	Philips Electron Optics	PUC Incorporated	Rigaku MSC	Scanditronix-Wellhofer
Foundation (USA)	Technology	Oldham and Robinson	Instruments	Phillips - FEI	Qiagen	Roche-Diagnostics	Schering Canada
NEC CPU	Noraxon	Olympus/Carson Group	Origin	Phillips Medical Systems	QIAGEN	Rockwell Automation	Science Imp.
NEDO	Nortech GSI	Omicron	ORTECH Environmental	Phoenix Geophysics	QNX	RocScience Incorporated	ScienceTech

Scientific Imaging Technologies	Spencer Foundation	Thar Designs	UVP Bioimaging Systems
Scientific Instruments	Spotfire	The C3 Group	Varian Incorporated
Scientific Products and Equipment	SPSS Incorporated	The Centre for Addiction & Mental Health	Varian Vacuum technologies Ltd.
Sciox	Spyn, Incorporated	The Drafting Clinic	VC Scientific
Sci-Med Incorporated	SR Research	The MathWorks	Vendor Discounts
Scintrex Earth Science	SRI Instruments	The Pump Works	Ventana
SCP Science	SSEF	Thermo Finnigan	Verifia
Sea & Sea	ST Microelectronics	Thermo Instruments	Vicon Incorporated
Seal	St. Josephs Hospital Foundation	Thermo Mat. Characterization	Videoscope
Seimens Canada	St. Michaels Hospital Foundation	ThermoFinnigan	Videoworks
Sensible Technologies	Standard Imaging	Thermomicroscope	Viromart Limited
SensoMotoric Instruments	Standford Research Systems	Thiessen Team Manufacturing	Virtek Laser Systems
Sensor Technologies	Stantive Solutions	Timber Specialities	Vir-Tis
Sensors and Software	Starkey, Avaaz	Titles Microcentre	Virtual Micro
Sevets	Start-up Grant, Eric Croiset	Topcon Canada	Viscotek Corporation
SFR	Statistics Canada	Toronto Atmospheric Fund	Visible Genetics
SG Power	Stealth Computers	Toronto Road Builders Association	Vistek
Island Corporation Canada	Stens Corporation	TorroVap Ltd.	Vonsovici Consulting
ShapeGrabber	Steris Canada	Toxin Alert	VP Research
Shapetape	Steves Music	TransCan	VRP Web Technologies
Shelley Medical Imaging	Stoelting	Transim	VWR International
Shwachman Diamond Canada	Stratasys Incorporated	Transition Technologies	VWR/Applied Biosystems
Siemens Canada	Stratogene	Trilon Quality Systems	Wale Apparatus
Sievers/lonics	Structural Genomics Consortium	Tripos Incorporated	Wards Automotive
Sigmacon	Sumitomo Electronic USA Incorporated	TRIUMF	Waterline Limited
Silicon Graphics Inc. (SGI)	Summit Technologies	Trudell Medical International	Waters Chromatography
Silicycle	Sun Microsystems	TSI Incorporated	Waters Limited
Silvaco Data Systems	Suncor Energy Foundation	TurboSonic	Westaim Corporation
Singer Instruments	Support Systems	TVO	Weston Bakeries
Skycan	Sutter Institute	Tyco Healthcare	Wetec
SmarterKids Foundation	SVT Associates	U.S. EPA	Whitaker Foundation
SMS Machine Tool	Swiss Instrument Limited	U.S. Office of Naval Research	Windsor Metropolitan Hospital
SOCC Optoelectronics (USA)	Syntest Technologies	UBC Blusson	WipWare
Softchoice Corp.	Systems for Research	Ultramar Canada	Wolfram Research
Software Vendors	T&T	Unidata	Wyatt Technologies
Solinst Canada Ltd.	TA Instruments	Unilever Group	Xerox Corporation
Soltek Powersource Ltd.	TD Canada Trust Bank	Uniroyal Chemical	Xerox Research Centre of Canada (XRCC)
Sonometrics Corporation	Technel	Unitec-Horton	Xilinx Corporation
Sony Canada	Teknion	United Grinding Tech.	XL Resonance
Soquetc	Tekniscience	Unitek-Miyachi	Xymotech
South Bay Tech.	Tektronix Canada	Universal Laser (CES)	Yolles Group
Southwest Sun	Telus	Upton and Sullivan	Zanini Developments
Spatial Geo-Link Limited	Terraplus Incorporated	USDA	Zeidler Grinnell Partnership, Architects
Specialty Equipment	Test Equity	USDOE	Zeiss Canada
Specs Gmbh	Test Force	USE Hickson Building Products Limited	Zeiss Empix Imaging
Spectra Research Corporation	Testing Machines Inc	USFT	Zeton Inc.
Spectral Dynamics	Tetra Pak Canada		Zygo Corporation
	Texas Instruments		Zymark

Comment les établissements de recherche répartissent les investissements



RAPPORT FINANCIER

Au 31 mars 2002



PKF HILL, P
1 Valleyview Drive
Suite 200
Toronto, Ontario
Canada M3B 2B4
Tel: (416) 449-9111
Fax: (416) 443-3801
www.pkhill.com

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux administrateurs du FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION

Nous avons vérifié le bilan non consolidé du FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION au 31 mars 2002 et les états non consolidés des résultats et actifs nets, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la fiducie. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exemptés d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

A notre avis, ces états financiers non consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la fiducie au 31 mars 2002 ainsi que des résultats de ses activités, de ses actifs nets, de l'évolution de ses actifs nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada à l'exception du fait qu'ils sont non consolidés, comme le mentionne la note 1.

PKF Hill LLP

Toronto, le 11 juillet 2002

Member firm of PKF International Association

Bilan non consolidé au 31 mars 2002

	2002	2001
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	259 887 \$	21 745 \$
Intérêts courus à recevoir	-	4 407 399
Débiteurs	83 923	195 451
Frais payés d'avance	5 560	233 536
Placements temporaires	576 606 751	670 108 424
À recevoir de l'Institut Ontarien pour l'Innovation	80 000	-
	577 036 121	674 966 555
À recevoir de l'Institut Ontarien pour l'Innovation (Note 3)	320 000	-
Immobilisations corporelles (Note 4)	81 878	140 816
	577 437 999 \$	675 107 371 \$
PASSIF ET ACTIFS NETS		
Passif à court terme		
Comptes fournisseurs et frais courus	115 391 \$	402 019 \$
Dû à l'Institut Ontarien pour l'Innovation	481 955	-
	597 346	402 019
Actifs Nets		
Investis en immobilisations	81 878	140 816
Affectations d'origine interne	204 311 548	245 990 763
Non affectés	372 447 227	428 573 773
	576 840 653	674 705 352
	577 437 999 \$	675 107 371 \$

Résultats et actifs nets non consolidés
Exercice terminé le 31 mars 2002

	2002	2001
Produits		
Intérêts	25 561 058 \$	34 932 495 \$
Revenus de location	-	12 000
	25 561 058	34 944 495
Charges		
Frais de consultation et de gestion	1 019 366	805 947
Frais de gestion - Institut Ontarien pour l'Innovation	436 078	-
Frais de garde de placements	399 504	501 039
Salaires et avantages sociaux	365 933	216 269
Apport à l'Institut Ontarien pour l'Innovation (Note 6)	250 000	-
Frais de bureau	135 638	128 828
Loyer	123 379	62 260
Honoraires professionnels	74 862	57 788
Amortissements	66 073	63 964
Frais de déplacements	43 336	62 740
	2 914 169	1 898 835
Excédent des produits sur les charges	22 646 889	33 045 660
Commanditaire - Gouvernement de l'Ontario, Ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie	-	500 000 000
Déboursés du projet admissible	(120 511 588)	(116 597 201)
Augmentation (diminution) des actifs nets	(97 864 699)	416 448 459
Actifs nets au début	674 705 352	258 256 893
Actifs nets à la fin	576 840 653 \$	674 705 352 \$

Évolution des actifs nets non consolidés au 31 mars 2002

	2002			2001	
	Investis en immobilisations	Affectations d'origine interne	Non affectés	Total	Total
Solde au début	140 816 \$	245 990 763 \$	428 573 773 \$	674 705 352 \$	258 256 893 \$
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits)	(66 073)	-	22 712 962	22 646 889	33 045 660
Commanditaire	-	-	-	-	500 000 000
Acquisition d'immobilisations	7 135	-	(7 135)	-	-
Subventions approuvées	-	78 832 373	(78 832 373)	-	-
Déboursés du projet admissible	-	(120 511 588)	-	(120 511 588)	(116 597 201)
Solde à la fin	81 878 \$	204 311 548 \$	372 447 227 \$	576 840 653 \$	674 705 352 \$

Flux de trésorerie non consolidés Exercice terminé le 31 mars 2002

	2002	2001
Activités d'exploitation		
Excédent des produits sur les charges	22 646 889 \$	33 045 660 \$
Déboursés du projet admissible	(120 511 588)	(116 597 201)
Amortissements	66 073	63 964
	(97 798 626)	(83 487 577)
Variation nette des éléments hors liquidités		
Intérêts courus à recevoir	4 407 399	(3 979 999)
Débiteurs	111 528	(195 451)
Frais payés d'avance	227 976	(227 976)
Comptes fournisseurs et frais courus	(286 628)	344 230
Dû à l'Institut Ontarien pour l'Innovation	481 955	-
	4 942 230	(4 059 196)
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(92 856 396)	(87 546 773)
Activités de financement		
Commanditaire et flux de trésorerie liés aux activités de financement	-	500 000 000
Activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(7 135)	(113 832)
Acquisition de placements temporaires	93 501 673	(412 360 674)
À recevoir de l'Institut Ontarien pour l'Innovation	(400 000)	-
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	93 094 538	(412 474 506)
Variation nette des liquidités	238 142	(21 279)
Encaisse au début	21 745	43 024
Encaisse à la fin	259 887 \$	21 745 \$

Notes afférentes aux états financiers non consolidés au 31 mars 2002

1. Identification et secteur d'activité

Le Fonds ontarien pour l'innovation, une fiducie non testamentaire, a été créé le 31 mars 1999. La fiducie a été commanditée par le gouvernement de l'Ontario, ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie. Toutefois, selon les clauses de l'entente de fiducie, le gouvernement de l'Ontario ne peut modifier l'entente ni exercer aucun contrôle sur cette dernière. L'objectif de la fiducie est de subventionner des projets admissibles permettant ainsi d'effectuer d'importantes recherches de haut niveau en Ontario. Les entités admissibles sont les hôpitaux, les universités, les collèges publics et les organismes à but non lucratif de l'Ontario qui effectuent (ou, selon l'opinion du Conseil, peuvent faire) de la recherche.

Le 27 avril 2000, le Conseil d'administration a approuvé la création de l'Institut ontarien pour l'innovation « IOI ». L'IOI est une filiale à part entière de la fiducie, mais n'est pas consolidé dans les présents états financiers.

L'IOI, constitué le 13 juin 2000 en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, est un organisme sans but lucratif au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, et par conséquent, est exempt d'impôt.

L'IOI a pour but de fournir des services à la clientèle, des évaluations de projets, du financement, des services de communication, des services de relations publiques, des services administratifs et autres expertises au Fonds ontarien pour l'innovation, au Fonds de Recherche et de Développement du ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie ainsi qu'à d'autres groupes ou organisations similaires, et ce, sur une base non lucrative.

Les résultats financiers de l'IOI au 31 mars 2002 sont les suivants:

	2002	2001
Actifs	2 008 462 \$	715 476 \$
Passifs	1 323 482 \$	448 894 \$
Actifs nets	684 980 \$	266 582 \$
Produits	3 382 951 \$	684 122 \$
Charges	2 964 553 \$	417 540 \$
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(234 675) \$	623 728 \$
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(701 759) \$	(266 320) \$
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	660 187 \$	- \$

2. Principales conventions comptables

Les états financiers ont été préparés par la direction selon les principes comptables généralement reconnus du Canada dont les principaux sont énumérés ci-dessous. La préparation des états financiers exige de la direction des estimés et des hypothèses qui affectent les montants comptabilisés à l'actif, au passif, aux produits et aux charges. Les résultats réels peuvent différer de ces estimés.

Placements temporaires

Les placements temporaires sont inscrits au coût. Ces placements comprennent des dépôts à terme, des fonds du marché monétaire et des acceptations bancaires. Sauf indication contraire, la valeur comptable de ces placements est proche de leur juste valeur.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont inscrites au coût et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire selon les durées de vie estimatives suivantes :

Équipement informatique – 3 ans

Mobilier et équipement – 5 ans

Améliorations locatives – Durée restante du bail

Les actifs nets comprennent les composantes suivantes :

a) *Investis en immobilisations*

Les actifs nets investis en immobilisations représentent la valeur nette comptable des actifs déduction faite de toutes les dettes afférentes.

b) *Affectation d'origine interne*

Lorsque le financement d'un projet admissible est approuvé, les fonds relatifs à ce projet sont transférés des actifs nets non affectés aux actifs nets affectés aux subventions approuvées.

c) *Non affectés*

Les actifs nets non affectés incluent les contributions du commanditaire ainsi que l'excédent des produits sur les charges.

3. À recevoir de l'Institut ontarien pour l'innovation

La somme à recevoir de l'Institut ontarien pour l'innovation ne porte pas intérêt, et est encaissable annuellement au montant de 80 000 \$ jusqu'au 31 mars 2007.

4. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont constituées des montants suivants :

	2002		2001	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Améliorations locatives	8 825 \$	6 128 \$	2 697 \$	5 638 \$
Mobilier et équipement	40 081	15 845	24 236	30 236
Équipement informatique	165 347	110 402	54 945	104 942
	<hr/> 214 253 \$	<hr/> 132 375 \$	<hr/> 81 878 \$	<hr/> 140 816 \$

5. Rémunération

Les salaires excédant 100 000 \$ sont les suivants :

	2002	2001
David Bogart	111 000 \$	110 000 \$

6. Apport à l'Institut Ontarien pour l'Innovation

Au cours de l'exercice, une contribution de 250 000 \$ a été versée à l'IOI pour la rénovation des bureaux situés au 149 College Street.

7. Événements Subséquents

Le 17 juin 2002, la fiducie s'est vu octroyer une commandite de 300 000 000 \$ du Gouvernement de l'Ontario. Le 11 juillet 2002, aucun montant n'était reçu.

Subséquemment à la fin d'exercice, le Conseil d'administration a approuvé une dépense de 2 000 000 \$ pour une étude concernant la recherche sur le cancer.

RAPPORT FINANCIER

Au 31 mars 2003



PKF Hill LLP
46 Valleybrook Drive, Suite 200
Toronto, Ontario, Canada M8B 2H4
Phone: 416-699-3271
Fax: 416-699-7411
www.pkhill.com

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux administrateurs de
FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION

Nous avons vérifié le bilan non consolidé du **FONDS ONTARIEN POUR L'INNOVATION** au 31 mars 2003 et les états non consolidés de résultats en capitaux, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la filiale. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous rendant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondage des éléments pertinents à l'égard des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À cette époque, ces états financiers non consolidés étaient, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la filiale au 31 mars 2003 ainsi que des résultats de ses activités, de ses actifs nets, de l'évolution de ses actifs nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada à l'exception du fait qu'ils sont non consolidés, comme le mentionne la note 1.

PKF Hill LLP

Toronto, le 25 mai 2003

PKF Hill LLP 2003

Bilan non consolidé au 31 mars 2003

	2003	2002
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	471 083 \$	259 887 \$
Débiteurs	14 766	83 923
Frais payés d'avance	22 415	5 560
Placements temporaires	478 589 376	576 606 751
À recevoir de l'Institut Ontarien pour l'Innovation	80 000	80 000
	479 177 640	577 036 121
À recevoir de l'Institut Ontarien pour l'Innovation (Note 3)	240 000	320 000
Immobilisations corporelles (Note 4)	23 451	81 878
À recevoir du gouvernement de l'Ontario (Note 5)	300 000 000	-
	779 441 091 \$	577 437 999 \$
PASSIF ET ACTIFS NETS		
Passif à court terme		
Comptes fournisseurs et frais courus	126 850 \$	115 391 \$
Dû à l'Institut Ontarien pour l'Innovation	472 298	481 955
	599 148	597 346
Actifs nets		
Investis en immobilisations	23 451	81 878
Affectations d'origine interne	325 718 808	204 311 548
Non affectés	453 099 684	372 447 227
	778 841 943	576 840 653
	779 441 091 \$	577 437 999 \$

Résultats et actifs nets non consolidés
Exercice terminé le 31 mars 2003

	2003	2002
Produits		
Intérêts	14 722 737 \$	25 561 058 \$
Charges		
Comité de travail sur le cancer (Note 6)	819 810	-
Partenariat pour l'étude des génomes (Note 7)	65 252	-
Frais de gestion - Institut Ontarien pour l'Innovation	668 750	666 192
Frais de consultation et de gestion	654 527	989 433
Frais de garde de placements	425 952	399 504
Salaires et avantages sociaux (Note 8)	364 223	365 933
Frais de bureau	95 515	68 188
Amortissements	67 309	66 073
Honoraires professionnels	34 260	50 940
Frais de déplacements	23 615	43 336
Conseil d'administration et comités	20 804	14 570
Apport à l'Institut Ontarien pour l'Innovation (Note 9)	-	250 000
	3 240 017	2 914 169
Excédent des produits sur les charges	11 482 720	22 646 889
Commanditaire - Gouvernement de l'Ontario, Ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie (Note 5)	300 000 000	-
Déboursés du projet admissible	(109 481 430)	(120 511 588)
Augmentation (diminution) des actifs nets	202 001 290	(97 864 699)
Actifs nets au début	576 840 653	674 705 352
Actifs nets à la fin	778 841 943 \$	576 840 653 \$

Évolution des actifs nets non consolidés au 31 mars 2003

	2003			2002	
	Investis en immobilisations	Affectations d'origine interne	Non affectés	Total	Total
Solde au début	81 878 \$	204 311 548 \$	372 447 227 \$	576 840 653 \$	674 705 352 \$
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits)	(67 309)	-	11 550 029	11 482 720	22 646 889
Commanditaire	-	-	300 000 000	300 000 000	-
Acquisition d'immobilisations	8 882	-	(8 882)	-	-
Subventions approuvées	-	230 888 690	(230 888 690)	-	-
Déboursés du projet admissible	-	(109 481 430)	-	(109 481 430)	(120 511 588)
Solde à la fin	23 451 \$	325 718 808 \$	453 099 684 \$	778 841 943 \$	576 840 653 \$

Flux de trésorerie non consolidés Exercice terminé le 31 mars 2003

	2003	2002
Activités d'exploitation		
Excédent des produits sur les charges	11 482 720 \$	22 646 889 \$
Commanditaire	300 000 000	-
Déboursés du projet admissible	(109 481 430)	(120 511 588)
Amortissements	67 309	66 073
	202 068 599	(97 798 626)
Variation nette des éléments hors liquidités		
Intérêts courus à recevoir	-	4 407 399
Débiteurs	69 157	111 528
Frais payés d'avance	(16 855)	227 976
Comptes fournisseurs et frais courus	11 459	(286 628)
Dû à l'Institut Ontarien pour l'Innovation	(9 657)	481 955
	54 104	4 942 230
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	202 122 703	(92 856 396)
Activités de financement		
À recevoir du gouvernement de l'Ontario et flux de trésorerie liés aux activités de financement	(300 000 000)	-
Activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(8 882)	(7 135)
Acquisition de placements temporaires	98 017 375	93 501 673
À recevoir de l'Institut Ontarien pour l'Innovation	80 000	(400 000)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	98 088 493	93 094 538
Variation nette des liquidités	211 196	238 142
Encaisse au début	259 887	21 745
Encaisse à la fin	471 083 \$	259 887 \$

Notes afférentes aux états financiers non consolidés au 31 mars 2003

1. Identification et secteur d'activité

Le Fonds ontarien pour l'innovation, une fiducie non testamentaire, a été créé le 31 mars 1999. La fiducie a été commanditée par le gouvernement de l'Ontario, ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie. Toutefois, selon les clauses de l'entente de fiducie, le gouvernement de l'Ontario ne peut modifier l'entente ni exercer aucun contrôle sur cette dernière. L'objectif de la fiducie est de subventionner des projets admissibles permettant ainsi d'effectuer d'importantes recherches de haut niveau en Ontario. Les entités admissibles sont les hôpitaux, les universités, les collèges publics et les organismes à but non lucratif de l'Ontario qui effectuent (ou, selon l'opinion du Conseil, peuvent faire) de la recherche.

Le 27 avril 2000, le Conseil d'administration a approuvé la création de l'Institut ontarien pour l'innovation « IOI ». L'IOI est une filiale à part entière de la fiducie, mais n'est pas consolidé dans les présents états financiers.

L'IOI, constitué le 13 juin 2000 en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, est un organisme sans but lucratif au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, et par conséquent, est exempt d'impôt.

L'IOI a pour but de fournir des services à la clientèle, des évaluations de projets, du financement, des services de communication, des services de relations publiques, des services administratifs et autres expertises au Fonds ontarien pour l'innovation, au Fonds de Recherche et de Développement du ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologies ainsi qu'à d'autres groupes ou organisations similaires, et ce, sur une base non lucrative.

Les résultats financiers de l'IOI au 31 mars 2003 sont les suivants :

	2003	2002
Actifs	2 409 363 \$	2 008 462 \$
Passifs	1 223 753 \$	1 323 482 \$
Actifs nets	1 185 610 \$	684 980 \$
Produits	6 060 012 \$	3 382 951 \$
Charges	5 559 382 \$	2 964 553 \$
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	835 459 \$	(234 675) \$
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(219 726) \$	(701 759) \$
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	89 004 \$	660 187 \$

2. Principales conventions comptables

Les états financiers ont été préparés par la direction selon les principes comptables généralement reconnus du Canada dont les principaux sont énumérés ci-dessous. La préparation des états financiers exige de la direction des estimés et des hypothèses qui affectent les montants comptabilisés à l'actif, au passif, aux produits et aux charges. Les résultats réels peuvent différer de ces estimés.

Placements temporaires

Les placements temporaires sont inscrits au coût. Ces placements comprennent des dépôts à terme, des fonds du marché monétaire et des acceptations bancaires. Sauf indication contraire, la valeur comptable de ces placements est proche de leur juste valeur.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont inscrites au coût et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire selon les durées de vie estimatives suivantes :

Équipement informatique – 3 ans

Mobilier et équipement – 5 ans

Améliorations locatives – Durée restante du bail

Les actifs nets comprennent les composantes suivantes :

a) Investis en immobilisations

Les actifs nets investis en immobilisations représentent la valeur nette comptable des actifs déduction faite de toutes les dettes afférentes.

b) Affectation d'origine interne

Lorsque le financement d'un projet admissible est approuvé, les fonds relatifs à ce projet sont transférés des actifs nets non affectés aux actifs nets affectés aux subventions approuvées.

c) Non affectés

Les actifs nets non affectés incluent les contributions du commanditaire ainsi que l'excédent des produits sur les charges.

3. À recevoir de l'Institut ontarien pour l'innovation

Au cours de l'exercice 2002, la fiducie a accordé une somme de 400 000 \$ à l'Institut ontarien pour l'innovation. Ce prêt sans intérêts est encaissable à raison de 80 000 \$ par année jusqu'en mars 2007.

4. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont constituées des montants suivants :

	2003		Valeur nette
	Coût	Amortissement cumulé	
Améliorations locatives	8 825 \$	8 825 \$	- \$
Mobilier et équipement	40 081	23 861	16 220
Équipement informatique	174 229	166 998	7 231
	223 135 \$	199 684 \$	23 451 \$
			81 878 \$

5. Commanditaires

Le 17 juin 2002, le gouvernement de l'Ontario a octroyé à la Fiducie, une somme de 300 000 000 \$; le premier versement de cette contribution devrait être reçu en 2004. Ladite contribution a été registrée aux états financiers comme compte à recevoir.

6. Comité de travail sur le cancer

En 2002, une somme de 2 000 000 \$ a été autorisée par le Conseil pour permettre l'étude de la faisabilité et du travail à effectuer pour une recherche sur le cancer en Ontario. Au cours de l'exercice 2003, un montant de 819 810 \$ a été utilisé pour ce projet.

7. Partenariat pour l'étude des génomes

Au cours de l'exercice 2003, la Fiducie a encouru une dépense de 65 252 \$ représentant la part de l'Ontario pour les coûts de démarrage du partenariat international et les dépenses du comité de révision établie par des agences canadiennes pour réviser la demande de support de la recherche.

8. Rémunération

i) Selon la *Loi sur la divulgation des salaires dans le secteur public*, tous les salaires de plus de 100 000 \$ ont été divulgués à la Province de l'Ontario de la façon suivante :

	2003	2002
David Bogart	122 000 \$	111 000 \$
Christopher Pringle	101 000	-

ii) Christopher Pringle est en congé « sabbatique » du gouvernement de l'Ontario; des montants supplémentaires lui ont été versés afin qu'il puisse continuer à faire, sans pénalité, ses contributions aux régimes de pension et aux avantages sociaux du gouvernement.

iii) Des honoraires de 133 750 \$ (133 750 \$ en 2002) ont été effectués à Knox Innovations sur une base de consultation pour les services de Kenneth W. Knox à titre de président et chef de la direction de la Fiducie.

9. Apport à l'Institut Ontarien pour l'Innovation

Au cours de l'exercice 2002, une contribution de 250 000 \$ a été versée à l'IOI pour la rénovation des bureaux situés au 149 College Street.

Aperçu des points saillants

	Période visée par le rapport du 1 ^{er} avril 2001 au 31 mars 2003	Du début jusqu'au 31 mars 2003
Fonds ontarien pour l'innovation	315,6 millions \$	673,6 millions \$
Investissement d'autres sources	531,9 millions \$	1 149,4 millions \$
Valeur totale des investissements dans l'infrastructure	847,5 millions \$	1,82 milliard \$
Nombre de projets financés par le Fonds ontarien pour l'innovation	577	873
Secteurs public et privé : partenaires participants	-	921
Universités participantes	-	17
Collèges communautaires participants	-	11
Hôpitaux de recherche et établissements de recherche en sciences de la santé participants	-	12
Autres établissements de recherche participants	-	2